# Lenovo IdeaPad C340 sorozat
# Felhasználói kézikönyv



**Ezt olvassa el először!**

Mielőtt ezt a dokumentumot és a kapcsolódó terméket használná, feltétlenül olvassa el a következő dokumentumokat, és ismerje meg a tartalmukat:

- A. függelék „Fontos biztonsági információk” oldalszám: 37
- *Biztonsági és jótállási kézikönyv*
- *Telepítési kézikönyv*

**Első kiadás (augusztus 2019)**

**© Copyright Lenovo 2019.**

KORLÁTOZOTT JOGOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS: Ha az adatok vagy szoftverek a GSA (General Services Administration) irányelveinek megfelelő szerződés alapján kerültek átadásra, akkor a használatnak, sokszorosításnak vagy nyilvánosságra hozatalnak a GS-35F-05925 számú szerződés szerint kell történnie.

# Tartalom


**A jelen dokumentáció részletei . . . . iii**

**1. fejezet A számítógép részei . . . . 1**

Elölnézet . . . . . 1
Felülnézet . . . . . 2
Bal oldali nézet . . . . . 3
Jobb oldali nézet . . . . . 4
Kiegészítők és műszaki leírások . . . . . 5
USB átviteli sebességre vonatkozó nyilatkozat . . . . . 6

**2. fejezet A számítógép használatának alapjai. . . . . 7**

Windows 10-zel kapcsolatos tudnivalók . . . . . 7
Windows-fiók . . . . . 7
A Windows felhasználói felülete . . . . . 8
Windows-címke . . . . . 9
Csatlakozás hálózatokhoz . . . . . 9
A Lenovo Vantage használata. . . . . 10
A számítógép használata. . . . . 12
Gyorsbillentyűk . . . . . 12
A multi-touch képernyő használata . . . . . 13
Multimédiás eszközök használata . . . . . 15
Hangeszköz használata. . . . . 15
A kamera használata . . . . . 16
Csatlakozás külső kijelzőhöz . . . . . 16
Működési módok . . . . . 18
Lenovo Digital Pen . . . . . 19

**3. fejezet A számítógép megismerése . . . . . 21**

Az energiafogyasztás szabályozása . . . . . 21
Az akkumulátorállapot ellenőrzése . . . . . 21
Az akkumulátor töltése. . . . . 21
Az akkumulátor hőmérsékletének ellenőrzése . . . . . 21
Az akkumulátor élettartamának maximalizálása . . . . . 21
A főkapcsoló működésének beállítása . . . 21
Az energiagazdálkodás beállítása . . . . . 22
Adatátvitel . . . . . 22
Csatlakozás Bluetooth-kompatibilis eszközhöz . . . . . 22
Médiakártya használata. . . . . 22
Repülési üzemmód . . . . . 23

**4. fejezet A számítógép és az adatok védelme. . . . . 25**

A jelszavak használata. . . . . 25
A jelszavak típusai . . . . . 25
A rendszergazdai jelszó beállítása . . . . . 25
Rendszergazdai jelszó módosítása vagy eltávolítása . . . . . 26
Felhasználói jelszó beállítása . . . . . 26
Bekapcsolási jelszó engedélyezése. . . . . 26
Merevlemezjelszó beállítása . . . . . 27
Módosítsa vagy törölje a merevlemezjelszót . . . . . 27
Az ujjlenyomat-olvasó használata . . . . . 27
Tűzfalak és vírusirtó programok használata . . . 28

**5. fejezet A speciális beállítások konfigurálása . . . . . 29**

UEFI/BIOS. . . . . 29
Mi az az UEFI/BIOS beállítási segédprogram? . . . . . 29
Az UEFI/BIOS beállítási segédprogram elindítása . . . . . 29
Navigálás az UEFI/BIOS kezelőfelületén . . . 29
Az indítási sorrend módosítása . . . . . 29
A rendszerdátum és -idő beállítása . . . . 30
Gyorsbillentyűs mód engedélyezése/letiltása . . . . . 30
Always-on csatlakozó engedélyezése/letiltása . . . . . 30
Az UEFI/BIOS frissítése . . . . . 30
Helyreállítási információk . . . . . 31
A számítógép újraindítása . . . . . 31
A speciális beállítások használata . . . . . 31
A Windows automatikus helyreállítása . . . 31
Helyreállítási USB-eszköz létrehozása és használata . . . . . 32

**6. fejezet Súgó és támogatás . . . 33**

Gyakran ismételt kérdések . . . . . 33
Források a problémák saját kezű megoldásához . . . . . 34
A Lenovo felhívása . . . . . 35
Mielőtt a Lenovo segítségét kérné . . . . . 35
Lenovo ügyfélszolgálati központ . . . . . 35
További szolgáltatások vásárlása . . . . . 36

**A. függelék Fontos biztonsági információk . . . . . 37**


© Copyright Lenovo 2019

**B. függelék Információk a kisegítő lehetőségekről és az ergonómiai alapelvekről . . . . . 51**

**C. függelék Megfelelési információk . . . . . 55**

**D. függelék Megjegyzések és védjegyek . . . . . 69**

# A jelen dokumentáció részletei

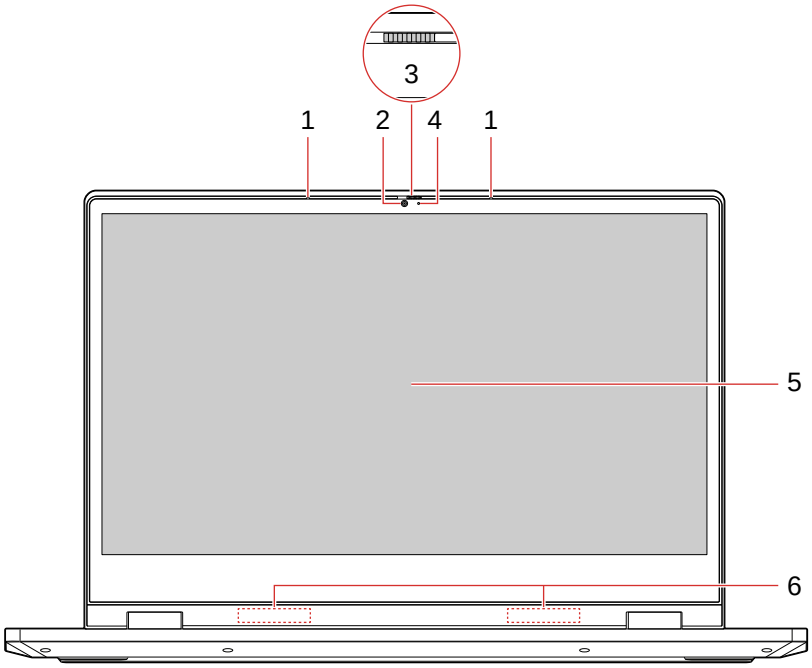
- Az Ön terméke eltérhet a jelen dokumentumban látható képeken láthatótól.
- A dokumentáció a következő táblázatban szereplő modellekre vonatkozik: Az adott modelltől függően előfordulhat, hogy bizonyos kiegészítők, szolgáltatások vagy programok nem állnak rendelkezésre az Ön számítógépén.
- Az operációs rendszer verziójától függően előfordulhat, hogy a felhasználó felületre vonatkozó bizonyos útmutatások nem érvényesek az Ön számítógépére.
- A dokumentum tartalmát előzetes értesítés nélkül megváltoztathatjuk. A Lenovo folyamatosan fejleszti a számítógéphez tartozó dokumentumokat (többek között ezt a *Felhasználói kézikönyvet* is). A legújabb dokumentumok a következő webhelyről tölthetők le https://support.lenovo.com.
- A Microsoft® – a Windows Update-en keresztül – rendszeresen módosítja a Windows® operációs rendszert. Emiatt a jelen dokumentum egyes információi elavultak lehetnek. A legfrissebb információk a Microsoft forrásaiban találhatók.

| **Modellnév** | **MT** |
|---|---|
| Lenovo IdeaPad C340-14IML | 81TK |
| Lenovo IdeaPad C340-15IML | 81TL |
| Lenovo IdeaPad C340-15IIL | 81XJ |

© Copyright Lenovo 2019

# 1. fejezet A számítógép részei

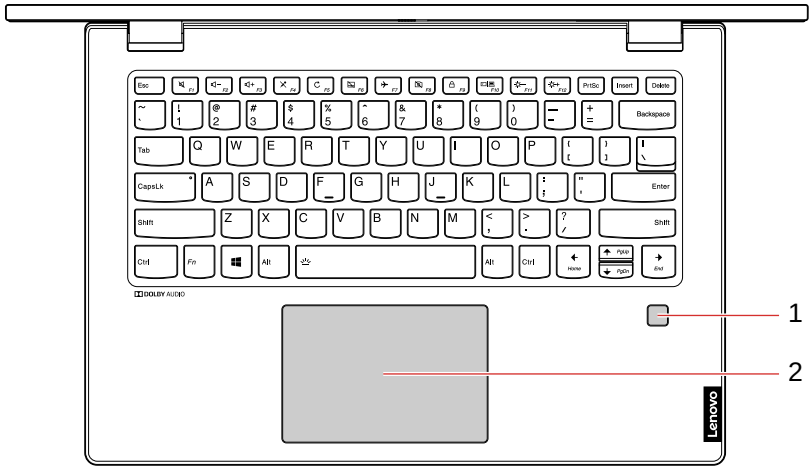
## Elölnézet




| | |
|---|---|
| 1. Mikrofonok | Beszéd vagy más hanganyagok rögzítésére szolgál. |
| 2. Kamera | Képek készítéséhez vagy videók rögzítéséhez kattintson a Start menü **Kamera** menüpontjára.<br><br>Ha más, fényképezésre vagy videocsevegésre szolgáló, illetve videokonferencia-közvetítő alkalmazást használ, a kamera automatikusan működésbe lép, amikor az alkalmazásból bekapcsolja a kamerát igénylő funkciót. |
| 3. Zárszerkezet | Csúsztassa el a zárszerkezetet a kameralencse letakarásához vagy a takarás megszüntetéséhez. Ez az eszköz az adatvédelem biztosítása érdekében készült. |
| 4. Kameravilágítás | Ha a fény világít, akkor a kamera használatban van. |
| 5. Multi-touch képernyő | Szövegeket, grafikákat és videókat jelenít meg. Lásd: „A multi-touch képernyő használata” oldalszám: 13. |
| 6. Vezeték nélküli LAN-/ Bluetooth-antennák | Rádióhullámokat küld és fogad a vezeték nélküli LAN/Bluetooth modul számára.<br>**Megjegyzés:** Az antennák a számítógépen kívülről nem láthatók. |

© Copyright Lenovo 2019

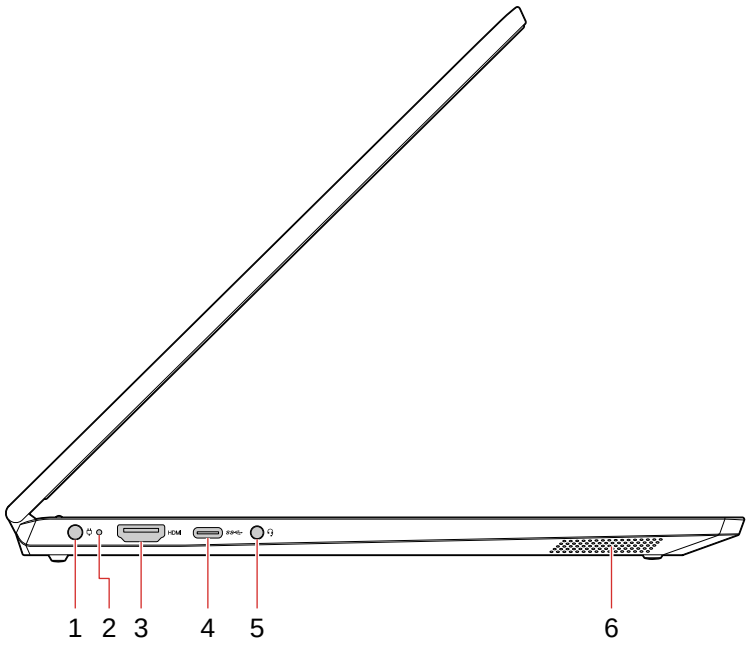
# Felülnézet




| | |
|---|---|
| 1. Ujjlenyomat-olvasó* | Bejelentkezhet a számítógépen regisztrált ujjlenyomattal. Lásd: „Az ujjlenyomat-olvasó használata” oldalszám: 27. |
| 2. Érintőfelület | Érintéssel hajthatók végre a hagyományos egérműveletek. |

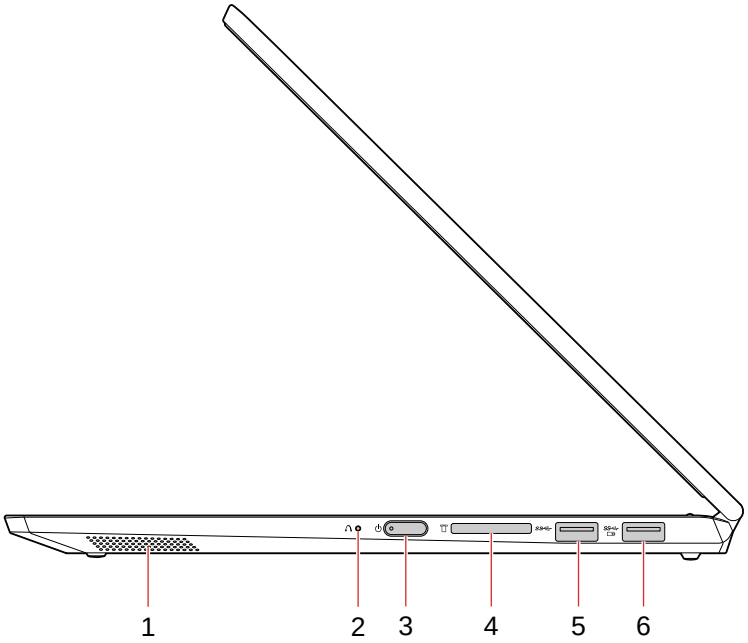
* Bizonyos modellek esetén

## Bal oldali nézet




| | |
|---|---|
| 1. Tápcsatlakozó | A hálózati adapter segítségével a hálózati tápellátáshoz csatlakoztathatja a számítógépet. |
| 2. Akkumulátor/töltés állapotjelzője | A jelzőfény azt jelzi, hogy a számítógép csatlakozik-e hálózati tápellátáshoz.<br>• **Fehéren világít**: Csatlakozik az elektromos hálózathoz (91%–100%-os akkumulátortöltöttség)<br>• **Sárgán világít**: Csatlakozik az elektromos hálózathoz (1%–90%-os akkumulátortöltöttség)<br>• **Nem világít**: Nem csatlakozik az elektromos hálózathoz |
| 3. HDMI™-csatlakozó | Kompatibilis digitális audio- vagy videoeszköz (például HDTV) csatlakoztatására szolgál. |
| 4. USB-C™-csatlakozó | • USB-C-kompatibilis eszközök töltése 5 V-os kimeneti feszültséggel és 3 A-es áramerősséggel.<br>• Adatátvitel USB 3.1-es sebességgel (akár 5 Gb/s).<br>• USB-C-kiegészítők csatlakoztatásával bővítheti a számítógép funkcionalitását. USB-C-kiegészítők a következő webhelyen vásárolhatók https://www.lenovo.com/accessories<br><br>Ha az akkumulátor töltöttsége 10% alá csökken, előfordulhat, hogy a csatlakoztatott USB-C-kiegészítők nem működnek megfelelően. |
| 5. Audiocsatlakozó | Ha hallani szeretné a számítógép hangját, a csatlakozóhoz 4 pólusú, 3,5 mm-es (0,14 hüvelykes) fejhallgatót vagy fejbeszélőt csatlakoztathat.<br><br>**Megjegyzés:** Az audiocsatlakozó nem támogatja a hagyományos mikrofonokat. |
| 6. Hangszóró | Hangot ad ki. |

## Jobb oldali nézet




| | |
|---|---|
| 1. Hangszóró | Hangot ad ki. |
| 2. Novo gomb | Amikor a számítógép ki van kapcsolva, a gomb megnyomásával futtatható a Rendszer-visszaállítás lehetőség vagy a BIOS beállítási segédprogram, illetve megnyitható a boot menü. |
| 3. Főkapcsoló | A számítógép bekapcsolásához vagy alvó állapotba helyezéséhez nyomja meg a főkapcsolót.<br><br>A számítógép kikapcsolásához nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Főkapcsoló** ikonra, majd válassza ki a **Leállítás** pontot.<br><br>A főkapcsoló jelzőfénye a számítógép rendszerének az állapotát jelzi.<br>• **Fehéren/sárgán világít**: A számítógép be van kapcsolva.<br>• **Nem világít**: A számítógép hibernált módban vagy kikapcsolt állapotban van.<br>• **Lassan villog**: A számítógép alvó állapotban van. |
| 4. Médiakártyahely | A nyílásba adattárolásra szolgáló Flash Media-kártyát helyezhet. Lásd: „Médiakártya használata” oldalszám: 22. |
| 5. USB 3.1 Gen 1-csatlakozó | USB-kompatibilis eszköz, pl. USB-billentyűzet, USB-egér, USB-egér, USB-nyomtató vagy USB-tárolóeszköz csatlakoztatására szolgál. |
| 6. Always On USB 3.1 Gen 1-csatlakozó | Ha olyankor is szeretné tölteni az USB-kompatibilis eszközöket, amikor a számítógép ki van kapcsolva, illetve alvó állapotban vagy hibernált módban van, engedélyezze az Always On USB funkciót. Lásd: „Always-on csatlakozó engedélyezése/letiltása” oldalszám: 30. |

## Kiegészítők és műszaki leírások

| | |
|---|---|
| **Méretek** | • **Lenovo IdeaPad C340-14IML:**<br>- Hosszúság: 328 mm (12,9 hüvelyk)<br>- Szélesség: 229 mm (9,0 hüvelyk)<br>- Vastagság: 17,9 mm (0,7 hüvelyk)<br>• **Lenovo IdeaPad C340-15IML/Lenovo IdeaPad C340-15IIL:**<br>- Hosszúság: 364 mm (14,3 hüvelyk)<br>- Szélesség: 250 mm (9,8 hüvelyk)<br>- Vastagság: 20,5 mm (0,8 hüvelyk) |
| **Tápforrás** (AC hálózati adapter) | • 50–60 Hz szinuszos bemenet<br>• Hálózati adapter névleges bemeneti feszültsége: 100–240 V AC |
| **Akkumulátorcsomag** | • **Lenovo IdeaPad C340-14IML:** 45 Wh<br>• **Lenovo IdeaPad C340-15IML/Lenovo IdeaPad C340-15IIL:** 52.5 Wh |
| **Mikroprocesszor** | A mikroprocesszorra vonatkozó információk megtekintéséhez kattintson a jobb gombbal a **Start** gombra, majd kattintson a **Rendszer** parancsra. |
| **Memória** | • Dupla adatsebességű 4 (DDR4) alacsony feszültségű kisméretű kétsoros memóriamodul (SODIMM)<br>• Alaplapra integrált memória |
| **Tárolóeszköz** | • **Lenovo IdeaPad C340-14IML:**<br>- M.2 PCIE szilárdtestalapú meghajtó<br>• **Lenovo IdeaPad C340-15IML/Lenovo IdeaPad C340-15IIL:**<br>- M.2 PCIE szilárdtestalapú meghajtó<br>- 2,5 hüvelykes merevlemez-meghajtó* |
| **Képernyő** | • Képernyőméret<br>- **Lenovo IdeaPad C340-14IML:** 355.6 mm (14,0 hüvelyk)<br>- **Lenovo IdeaPad C340-15IML/Lenovo IdeaPad C340-15IIL:** 381 mm (15,0 hüvelyk)<br>• Képernyőfelbontás: 1366 x 768 képpont vagy 1920 x 1080 képpont<br>• Multi-touch technológia |
| **Billentyűzet** | • Funkcióbillentyűk<br>• Hatsoros billentyűzet (háttérvilágítással*) |
| **Csatlakozók és kártyahelyek** | • Tápcsatlakozó<br>• Audiocsatlakozó<br>• Két USB 3.1 Gen 1-csatlakozó (az egyik Always On USB 3.1 Gen 1-csatlakozó)<br>• USB-C-csatlakozó<br>• HDMI-csatlakozó<br>• Médiakártyahely |

| | |
|---|---|
| **Biztonsági funkciók** | • Ujjlenyomat-olvasó*<br>• Jelszó |
| **Vezeték nélküli kiegészítők** | • Bluetooth<br>• Vezeték nélküli LAN |
| **Egyéb** | • Kamera<br>• Mikrofonok |

* Bizonyos modellek esetén

**Megjegyzés:** Az akkumulátor kapacitása egy tipikus, átlagos kapacitás, adott tesztkörnyezetben mérve. A mért kapacitás más környezetben eltérhet, azonban nem lehet kevesebb, mint a névleges kapacitás. (lásd termék címke).

## USB átviteli sebességre vonatkozó nyilatkozat

Számos olyan tényezőtől függően, mint például a gazdagép és a perifériás eszközök feldolgozási képessége, a fájlattribútumok és egyéb, rendszer konfigurációval és működési környezettel kapcsolatos tényezők, az eszközön található különböző USB-csatlakozók használatakor a tényleges átviteli sebesség változik, és lassabb lesz, mint az egyes megfelelő eszközökre vonatkozóan az alábbiakban felsorolt adatsebesség.

| **USB-eszköz** | **Adatsebesség (Gbit/s)** |
|---|---|
| 3.1 Gen 1 | 5 |
| 3.1 Gen 2 | 10 |
| 3.2 | 20 |

# 2. fejezet A számítógép használatának alapjai

## Windows 10-zel kapcsolatos tudnivalók

Ismerkedjen meg a Windows 10 használatának alapjaival – és máris munkához láthat. A Windows 10-zel kapcsolatosan a Windows súgójában talál további információt.

## Windows-fiók

A Windows operációs rendszer használatához felhasználói fiók szükséges. Ez lehet Windows-felhasználói fiók vagy Microsoft-fiók.

### Windows-felhasználói fiók

A Windows első indításakor a rendszer egy Windows-felhasználói fiók létrehozását kéri. Az első létrehozott fiók „Rendszergazda” típusú fiók. A rendszergazdai fiókkal további felhasználói fiókokat hozhat létre, valamint megváltoztathatja a fióktípusokat az alábbi módon:

1. Nyissa meg a Start menüt, és válassza ki a **Gépház → Fiókok → Családtagok és más felhasználók**menüpontot.
2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Microsoft-fiók

Microsoft-fiókkal is bejelentkezhet a Windows operációs rendszerbe.

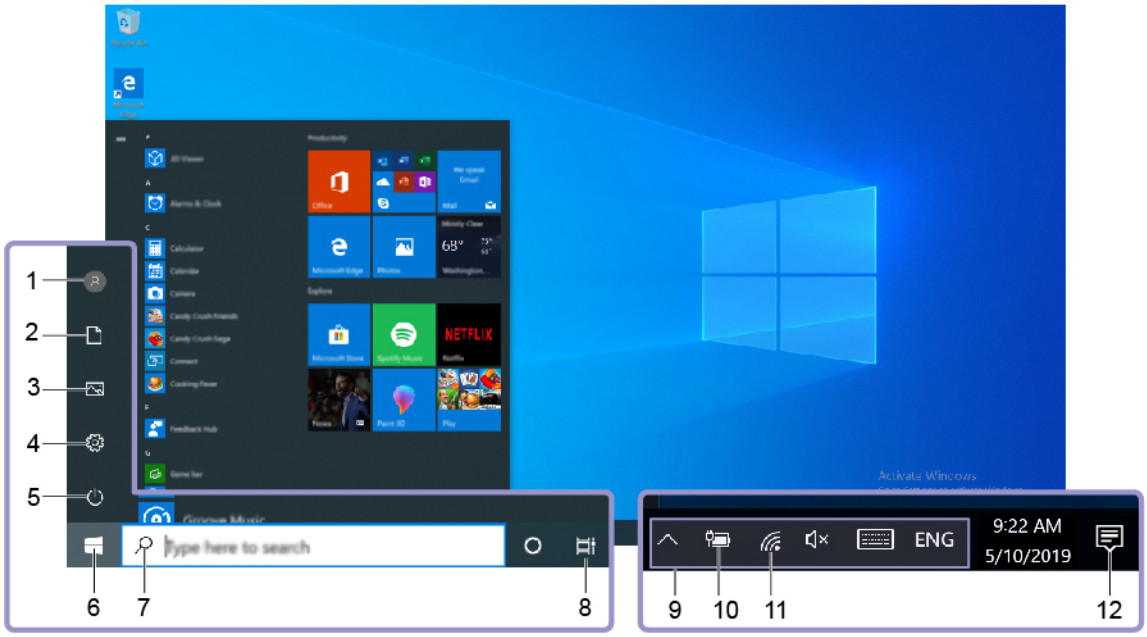
Microsoft-fiók létrehozásához látogasson el a Microsoft regisztrációs oldalára https://signup.live.com, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A Microsoft-fiókkal a következőket teheti:

- Akkor is csak egyszer kell bejelentkeznie, ha más Microsoft-szolgáltatásokat is igénybe kíván venni (pl. OneDrive, Skype vagy Outlook.com).
- Szinkronizálhatja a személyes beállításait a különböző Windows-alapú eszközei között.

© Copyright Lenovo 2019

# A Windows felhasználói felülete




| | |
|---|---|
| 1. **Fiók** | Megváltoztathatja a fiókbeállításokat, zárolhatja a számítógépet, vagy kijelentkezhet az aktuális fiókból. |
| 2. **Dokumentumok** | Nyissa meg a **Dokumentumok** mappát, ahová a rendszer alapértelmezés szerint menti a fogadott fájlokat. |
| 3. **Képek** | Nyissa meg a **Képek** mappát, ahová a rendszer alapértelmezés szerint menti a fogadott képeket. |
| 4. **Gépház** | Megnyithatja a Gépház oldalt. |
| 5. **Főkapcsoló** | Leállíthatja, újraindíthatja vagy alvó állapotba helyezheti a számítógépet. |
| 6. **Start gomb** | Nyissa meg a Start menüt. |
| 7. **Windows Search** | Gépelje be a keresett kifejezést a keresőmezőbe; a keresési eredmények a számítógépről és az internetről is származhatnak. |
| 8. **Feladatnézet** | Megjelenítheti az összes megnyitott alkalmazást és váltogathat közöttük. |
| 9. **A Windows értesítési területe** | Itt jelennek meg az értesítések és az egyes szolgáltatások állapota. |
| 10. **Az akkumulátor töltöttségének állapotjelző ikonja** | Megjeleníti az energiaellátás állapotát, és itt módosíthatók az akkumulátorral vagy az energiaellátással kapcsolatos beállítások. Ha a számítógép nem csatlakozik az elektromos hálózathoz, ez az ikon látható: . |
| 11. **Hálózat ikon** | Lehetővé teszi az elérhető vezeték nélküli hálózatokhoz történő kapcsolódást, és megjeleníti a hálózat állapotát. |
| 12. **Műveletközpont** | Megjeleníti az alkalmazások legutóbbi értesítéseit, és gyors hozzáférést biztosít egyes szolgáltatásokhoz. |

### A Start menü megnyitása

- Kattintson a **Start** gombra.
- Nyomja meg a Windows-billentyűt a billentyűzeten.

**A Vezérlőpult elérése**

- Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Windows Rendszer → Vezérlőpult** menüpontra.
- Használja a Windows Search funkciót.

**Alkalmazás elindítása**

- Nyissa meg a Start menüt, és válassza ki a futtatni kívánt alkalmazást.
- Használja a Windows Search funkciót.

## Windows-címke

Az alábbi tényezőktől függően előfordulhat, hogy Windows 10 Eredeti Microsoft-termék címke található a számítógép borításán:

- Az Ön tartózkodási helye
- Az előtelepített Windows 10 verziója

Az Eredeti Microsoft-termék címke különböző típusainak képeit a következő webhelyen tekintheti meg https://www.microsoft.com/en-us/howtotell/Hardware.aspx.

- A Kínai Népköztársaságban minden olyan számítógépmodellen szerepelnie kell az Eredeti Microsoft-termék címkének, amelyen a Windows 10 valamelyik verziója van előtelepítve.
- Más országokban és régiókban csak a Windows 10 Pro rendszerhez licencelt számítógépmodelleken van szükség Eredeti Microsoft-termék címkére.

Az Eredeti Microsoft-termék címke hiánya nem jelenti azt, hogy az előtelepített Windows-verzió nem eredeti. Az előtelepített Windows eredetiségének megállapításáról a Microsoft webhelyén talál információt: https://www.microsoft.com/en-us/howtotell/default.aspx

A termékazonosító vagy a számítógéphez licencelt Windows verziója nem látható a gép külsején. A termékazonosító a számítógép belső vezérlőprogramjában található meg. A Windows 10 telepítésekor a telepítőprogram az aktiváláshoz ellenőrzi a számítógép belső vezérlőprogramját, hogy egyezik-e a termékazonosító.

Bizonyos esetekben korábbi Windows-verzió lehet előtelepítve a Windows 10 Pro licenc által biztosított visszalépési jog feltételei szerint.

## Csatlakozás hálózatokhoz

A számítógép segítségével vezeték nélküli hálózaton keresztül kapcsolatba léphet a világgal.

1. A Windows értesítési területén kattintson a hálózat ikonjára. Megjelenik az elérhető vezeték nélküli hálózatok listája.
2. Válassza ki azt a hálózatot, amelyhez csatlakozni szeretne. Adja meg a szükséges információkat.

# A Lenovo Vantage használata




Az előtelepített Lenovo Vantage olyan, személyre szabott megoldás, amely automatikus frissítések és javítások beszerzésével, a hardverbeállítások konfigurálásával és személyre szabott támogatás biztosításával könnyíti meg a számítógép karbantartását.

### A Lenovo Vantage megnyitása

Nyissa meg a Start menüt, majd kattintson a **Lenovo Vantage** menüpontra. A keresőmezőbe is begépelheti, hogy `Lenovo Vantage`.

A Lenovo Vantage legújabb verziójának letöltéséhez látogasson el a Microsoft Store-ba, és keressen rá az alkalmazás nevére.

### Alapvető szolgáltatások

A Lenovo Vantage rendszeres időközönként frissíti a szolgáltatásokat, így javítva a számítógép használatának élményét.

**Megjegyzés:** Az elérhető szolgáltatások a számítógép típusától függően változhatnak.

- **System Update**

  Töltse le, majd telepítse a belső vezérlőprogram és az illesztőprogramok frissítéseit, hogy naprakész legyen a számítógépe. Beállíthatja, hogy a frissítések automatikusan települjenek, amint elérhetővé válnak.
- **Hardverbeállítások**

  Az alábbi hardverek intelligens beállításainak konfigurálásával önállóbbá teheti számítógépét:

  - Always On USB
  - Akkumulátor
  - Kamera
  - A számítógép képernyője
  - Billentyűzet
  - Mikrofon
  - Hangszórók
  - Érintőfelület
- **Állapot és támogatás**

  Ellenőrizheti a számítógép állapotát, és személyre szabott támogatást kaphat. A következőket teheti:

  - A számítógép hardverelemeinek vizsgálata.
  - Ellenőrizheti a számítógép jótállási állapotát (online).
  - Hozzáférhet a *Felhasználói kézikönyvhöz*.
  - Elolvashatja azokat a tippeket és trükköket, amelyekkel testre szabhatja számítógépét.
- **Biztonsági tanácsadó**

  Meggyőződhet róla, hogy a számítógép mindig védett és biztonságos.

# A számítógép használata

A számítógép számos különböző lehetőséget biztosít a képernyőn történő navigáláshoz.

## Gyorsbillentyűk

A billentyűzeten egyes billentyűkre ikonok vannak nyomtatva. Ezeket gyorsbillentyűknek nevezzük, és önmagukban vagy az Fn billentyűvel együttesen lenyomva egyes Windows-funkciók és -beállítások gyorsan elérhetők. A gyorsbillentyűk funkcióit a rájuk nyomtatott ikonok jelzik.

| Gyorsbillentyű | Funkció |
|---|---|
|  | A számítógép némítása/visszahangosítása.<br><br>Ha elnémítja, majd kikapcsolja a számítógépet, a hangszórók akkor is némítva maradnak, amikor legközelebb bekapcsolja a gépet. |
|  | A hangerő csökkentése/növelése. |
|  | Engedélyezi/letiltja a mikrofonokat. |
|  | Frissíti az aktuális ablakot. |
|  | Engedélyezi/letiltja az érintőfelületet. |
|  | Be-/kikapcsolja a repülési üzemmódot. |
|  | Engedélyezi vagy letiltja a kamerát. |
|  | Zárolja az aktuális felhasználói fiókot. |
|  | Külső megjelenítőeszközök kezelése. |
|  | A kijelző fényerejének növelése/csökkentése. |
| **Fn + B** | A hagyományos külső billentyűzeten található Break billentyűvel azonos funkció. |
| **Fn + P** | A hagyományos külső billentyűzeten található Pause billentyűvel azonos funkció. |
| **Fn + S** | A hagyományos külső billentyűzeten található SysRq billentyűvel azonos funkció. |
| **Fn + K** | A hagyományos külső billentyűzeten található ScrLK vagy Scroll Lock billentyűvel azonos funkció. |
| **Fn + Q** | Váltás a három mód – az automatikus mód, a teljesítménymód és a csendes mód – között. |

### Gyorsbillentyűs mód

Egyes gyorsbillentyűk ugyanazokon a billentyűkön érhetők el, mint a funkcióbillentyűk (F1-től F12-ig). A gyorsbillentyűs mód olyan UEFI/BIOS-beállítás, amellyel módosítható a gyorsbillentyűk (vagy funkcióbillentyűk) használata.

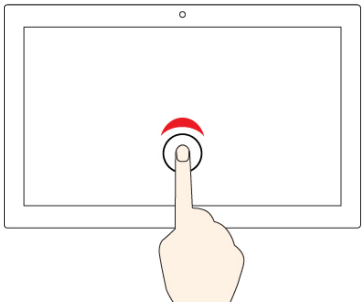
| Gyorsbillentyűs mód beállítása | A gyorsbillentyűk használata | A funkcióbillentyűk használata |
|---|---|---|
| Disabled | Tartsa lenyomva az Fn billentyűt, és nyomja meg az egyik gyorsbillentyűt. | Nyomja meg közvetlenül a funkcióbillentyűket. |
| Enabled | Nyomja meg közvetlenül a gyorsbillentyűket. | Tartsa lenyomva az Fn billentyűt, és nyomja meg az egyik funkcióbillentyűt. |

**Megjegyzés:** Azokat a gyorsbillentyűket, amelyek nem ugyanazokon a billentyűkön találhatók, mint a funkcióbillentyűk, nem érinti a gyorsbillentyűs mód beállítása. Ezeket mindig az Fn billentyűvel kell használni.

## A multi-touch képernyő használata

A számítógép képernyője támogatja a multi-touch funkciót. A képernyőn egyszerű érintéses mozdulatokkal navigálhat.

**Megjegyzés:** A használt alkalmazástól függően előfordulhat, hogy egyes mozdulatok nem érhetők el.



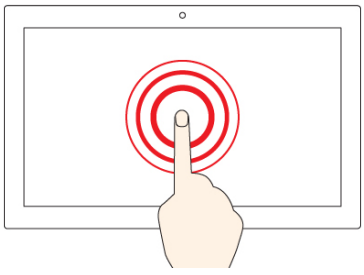
**Egyszeri koppintás**

- A Start menüben: Alkalmazás vagy elem megnyitása.
- Az asztalon: Alkalmazás vagy elem kiválasztása.
- Megnyitott alkalmazásban: Művelet (például **Másolás**, **Mentés** vagy **Törlés**) végrehajtása, az adott alkalmazástól függően.



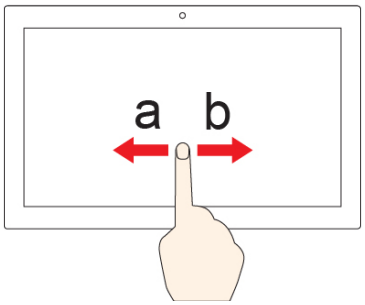
**Két gyors koppintás**

Egy alkalmazás vagy elem megnyitása az asztalról.



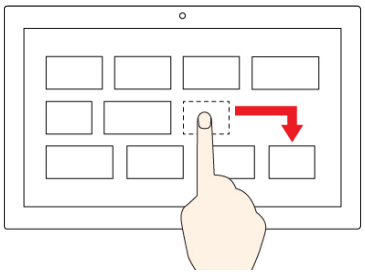
**Érintse meg és tartsa megérintve**

A helyi menü megnyitása.



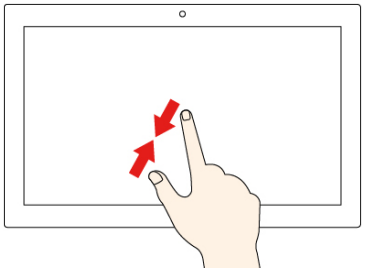

**Csúsztatás**

Elemek közötti böngészés, pl. listák, oldalak és fényképek tallózása.



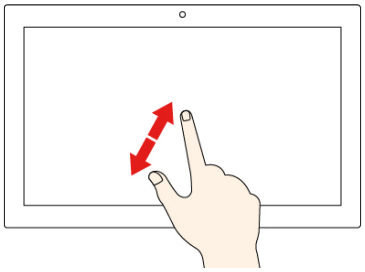
**Húzza az elemet a kívánt helyre**

Objektum mozgatása.



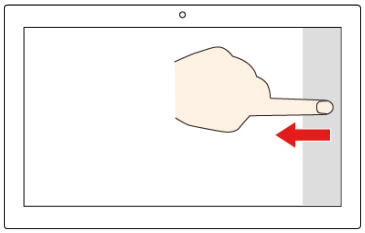
**Mozgassa a két ujját egymás felé**

Kicsinyítés.



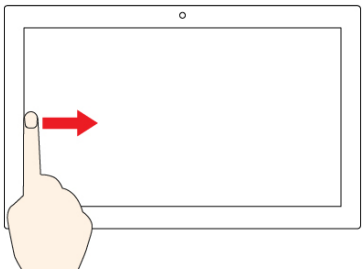
**Távolítsa el a két ujját egymástól**

Nagyítás.



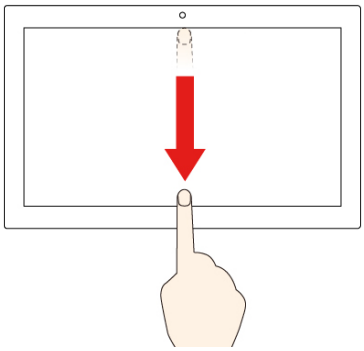
**Pöccintés befelé a jobb szélről**

A Műveletközpont megnyitása az értesítések és a gyorsműveletek megtekintéséhez.



**Pöccintés befelé a bal szélről**

Az összes megnyitott ablak megjelenítése feladatnézetben.



- **Pöccintsen röviden lefelé a képernyő felső szélétől (teljes képernyős alkalmazás esetén, illetve ha a számítógép tablet üzemmódban van)**

  Rejtett címsor megjelenítése.
- **Pöccintsen befelé a felső szélétől az alsó széle felé (ha a számítógép tablet üzemmódban van)**

  Az aktuális alkalmazás bezárása.

**Tippek**

- A multi-touch képernyő tisztítása előtt kapcsolja ki a számítógépet.
- Az ujjnyomok és egyéb szennyeződések eltávolításához használjon száraz, puha, szálmentes anyagot, vagy egy darab vattát. Ne használjon oldószert az anyagon.
- A multi-touch képernyő műanyag fóliával borított üveglap. Ne nyomja meg a képernyőt és ne helyezzen rá fémtárgyat, mivel az ilyen tárgyak az érintőképernyő téves működését vagy meghibásodását eredményezhetik.
- Ne próbáljon meg a képernyőre körmökkel, kesztyűt viselve vagy élettelen tárgyakkal írni.
- A pontatlanságok elkerülése érdekében rendszeresen kalibrálja az érintéses bevitelt.

## Multimédiás eszközök használata

A számítógép beépített tartozékait (kamera, hangszóró vagy audiofunkciók) vagy a csatlakoztatott külső eszközöket (külső kivetítő, monitor vagy HDTV) üzleti és szórakozási célra is használhatja.

## Hangeszköz használata

A hangminőség javítása érdekében csatlakoztasson 4 pólusú 3,5 mm-es (0,14 hüvelykes) csatlakozójú hangszórót, fejhallgatót vagy fejbeszélőt az audiocsatlakozóhoz.

### Hangbeállítások módosítása

1. Nyissa meg a Vezérlőpultot, és váltson kategórianézetre.
2. Kattintson a **Hardver és hang** → **Hang** menüpontra.
3. Igény szerint módosítsa a beállításokat.

# A kamera használata

A beépített kamera segítségével fényképeket készíthet, illetve videókat rögzíthet. Amikor használja a kamerát, a kamera melletti jelzőfény világít.

Fényképek és videók készítése:

1. Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Kamera** menüpontra.
2. Fényképek készítéséhez kattintson a kameraikonra . Videórögzítéshez kattintson a videóikonra .

   **Megjegyzés:** A fényképezési és videómód közötti átkapcsoláshoz kattintson az **Átkapcsolás videómódra** lehetőségre.

A kamera beállításainak megadásához nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Lenovo Vantage** → **Hardverbeállítások** → **Hang/Kép** menüpontra. Keresse meg a **Kamera** részt, és a képernyőn megjelenő utasításokat követve adja meg a kamera beállításait.

# Csatlakozás külső kijelzőhöz

Prezentációk tartásához vagy a munkaterület bővítéséhez kivetítőt vagy monitort csatlakoztathat a számítógéphez.

### Vezetékes kijelző csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a külső megjelenítőt a számítógép egy megfelelő videocsatlakozójához, pl. a HDMI-csatlakozóhoz.
2. Csatlakoztassa a külső megjelenítőt egy elektromos csatlakozóhoz.
3. Kapcsolja be a külső megjelenítőt.

Ha a számítógép nem észleli a külső képernyőt, kattintson a jobb gombbal az asztalra, majd kattintson a **Képernyő-beállítások** → **Észlelés** menüpontra.

### Támogatott felbontás

A számítógép a következő videofelbontásokat támogatja, ha a külső képernyő is támogatja az adott felbontást.

| Külső kijelző csatlakoztatása a következőhöz | Támogatott felbontás |
|---|---|
| HDMI-csatlakozónál | Legfeljebb 3840 x 2160 képpont/30 Hz |

### Vezeték nélküli képernyő csatlakoztatása (Miracast®-támogatást nyújtó számítógépek és külső képernyők esetén)

- Nyissa meg a **Gépház** → **Eszközök** → **Bluetooth- és egyéb eszközök** → **Bluetooth vagy más eszköz beállítása** → **Vezeték nélküli képernyő vagy dokkoló** elemre.
- Kattintson a Műveletközpont ikonjára  a Windows értesítési területén, majd kattintson a **Csatlakozás** menüpontra. Válassza ki a vezeték nélküli képernyőt, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Megjelenítési mód beállítása

Nyomja meg az , és válassza ki a kívánt megjelenítési módot.

- **Csak a számítógép képernyője**: A videokimenet csak a számítógép képernyőjén jelenik meg.

  **Megjegyzés:** Az adott helyzettől függően a **Leválasztás**, a **Csak a számítógép képernyőjére**, a **Csak a számítógépre** vagy a **Kivetítő leválasztása** lehetőségek láthatók.
- **Duplikálás**: Ugyanaz a videokimenet látható a számítógép képernyőjén és a külső megjelenítőn.
- **Kiterjesztés**: A számítógép képernyőjének videokimenetét kiterjeszti a külső megjelenítőre. A két kép között megragadhat és áthúzhat elemeket.
- **Csak a második képernyő**: A videokimenet csak egy külső kijelzőn látható.

  **Megjegyzés:** Az adott helyzettől függően a **Csak a kivetítőre** vagy a **Csak a második képernyőre** lehetőségek láthatók.

Ha teljes képernyős módban jeleníti meg a programokat a DirectDraw vagy Direct3D® segítségével, akkor csak a fő képernyőn jelenik meg a videokimenet.

**Megjelenítő beállításainak módosítása**

1. Kattintson a jobb gombbal az asztalra, majd válassza ki a **Képernyő-beállítások** menüpontot.
2. Válassza ki a konfigurálni kívánt képernyőt.
3. Az igényeknek megfelelően módosítsa a képernyő beállításait.

A számítógép képernyőjének és a külső megjelenítőnek a beállításait is módosíthatja. Például megadhatja, melyik a fő képernyő és melyik a másodlagos képernyő. Megváltoztathatja a felbontást és a tájolást is.

**Megjegyzés:** Ha a számítógép képernyőjéhez nagyobb felbontást állít be, mint a külső kijelzőhöz, akkor csak a képernyő egy része lesz látható a külső kijelzőn.

## Működési módok

A számítógép képernyője 360 fokban elfordítható.

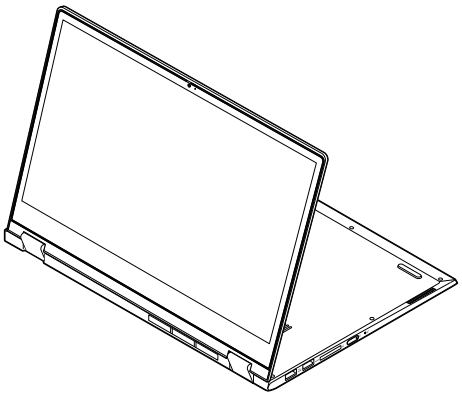
**Figyelem:** Ügyeljen rá, hogy ne forgassa túl nagy erővel a képernyőt, és ne feszítse meg túlzottan a képernyő jobb felső vagy bal alsó sarkát. Máskülönben a képernyő vagy a csuklópántok megsérülhetnek.

A számítógép a következő négy működési módot támogatja. A saját igényeinek megfelelően váltogathat a különböző működési módok között.

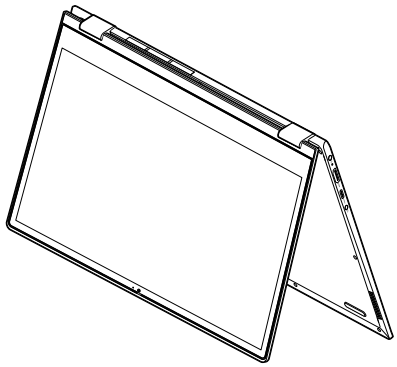
**Megjegyzés:** Álló módban, Sátor módban és Tablet üzemmódban a billentyűzet, az egér és az érintőfelület automatikusan le van tiltva. Ilyenkor az érintőképernyőt használhatja a számítógép vezérléséhez.



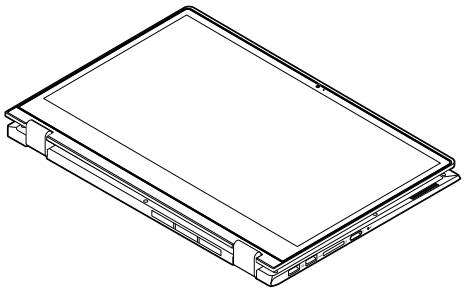
**Notebook mód**



**Álló mód**



**Sátor mód**



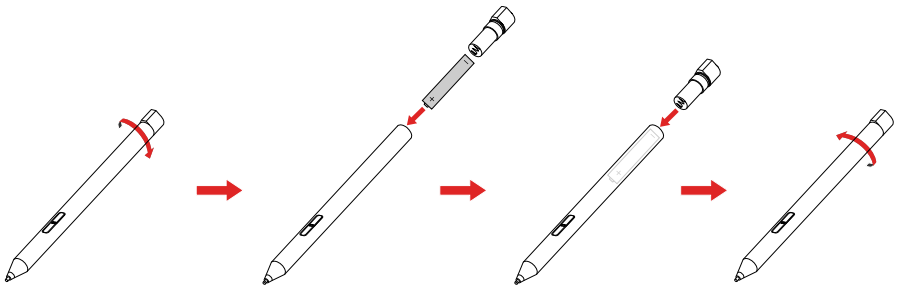
**Tablet üzemmód**

## Lenovo Digital Pen

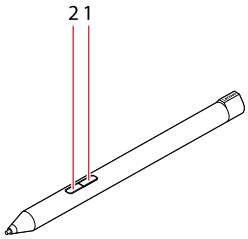
Bizonyos modellekhez Lenovo Digital Pen is jár. A toll nem vízálló. A tollat tartsa távol a víztől és a túl nedves környezettől. A Lenovo Digital Pen a következő webhelyen vásárolható meg https://www.lenovo.com/accessories.

### Az AAAA elem behelyezése

A Lenovo Digital Pen AAAA elemmel működik. Egyes országokban és régiókban az AAAA elem mellékelve van.



### A Lenovo Digital Pen használata




1 Törlés gomb

2 Kattintás gomb

A következő műveletek végezhetők el a Lenovo Digital Pen használatával:

- Kattintáshoz vagy kiválasztáshoz koppintson egyszer a képernyőre.
- Dupla kattintáshoz érintse meg kétszer gyorsan egymás után.
- A jobb gombbal történő kattintáshoz koppintson a képernyőre, és tartsa ott a tollat egy másodpercig. Egy másik megoldás, hogy megnyomja és lenyomva tartja a kattintásra szolgáló gombot 2, majd a képernyőre koppint.
- A törléshez nyomja meg és tartsa lenyomva a törlés gombot 1, koppintson a képernyőre, és húzza végig a tollat a törölni kívánt részen.

# 3. fejezet A számítógép megismerése

## Az energiafogyasztás szabályozása

Az ebben a fejezetben található információk segítségével biztosíthatja a legjobb egyensúlyt a teljesítmény és az energiahatékonyság között.

## Az akkumulátorállapot ellenőrzése

Az akkumulátorállapot ikonja vagy a Windows értesítési területén található. Gyorsan ellenőrizheti az akkumulátor állapotát, megnézheti az aktuális energiasémát, és könnyedén hozzáférhet az akkumulátor beállításaihoz.

Az akkumulátor ikonjára kattintva megtekintheti az akkumulátortöltöttség százalékban megadott értékét, és módosíthatja az energiagazdálkodási módot. Az akkumulátor alacsony töltöttségéről figyelmeztető üzenet tájékoztatja.

## Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a számítógépet a hálózati tápellátáshoz csatlakoztatva töltheti fel.

Az akkumulátor 2–4 óra alatt töltődik fel teljesen. A tényleges töltési idő az akkumulátor kapacitásától, a fizikai környezettől és a számítógép használatától függ.

Az akkumulátor feltöltésére az akkumulátor hőmérséklete is hatással van. Azt javasoljuk, hogy töltéskor az akkumulátor hőmérséklete 10°C (50°F) és 35°C (95°F) között legyen.

**Megjegyzés:** Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében a számítógép nem kezdi el tölteni az akkumulátort, ha a töltöttségi szint meghaladja a 95%-ot.

## Az akkumulátor hőmérsékletének ellenőrzése

1. Nyissa meg a Start menüt, majd kattintson a **Lenovo Vantage** menüpontra.
2. Kattintson a **Hardverbeállítások → Energiaellátás** elemre.
3. Az akkumulátor hőmérsékletének megtekintéséhez keresse meg a **Tápellátás** részt, és kattintson a **Részletek megjelenítése** elemre.

## Az akkumulátor élettartamának maximalizálása

- Csökkentse a számítógép kijelzőjének fényerejét.
- Amikor nem használja őket, kapcsolja ki a vezeték nélküli szolgáltatásokat.
- Az akkumulátort addig használja, amíg le nem merül.
- Használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátort.

## A főkapcsoló működésének beállítása

A főkapcsoló működését az igényeinek megfelelően állíthatja be. A főkapcsolót például úgy is be lehet programozni, hogy a megnyomásakor a számítógép kikapcsoljon, illetve alvó vagy hibernált módba kerüljön.

A főkapcsolók funkciójának módosítása:

© Copyright Lenovo 2019

1. A Windows értesítési területén kattintson a jobb gombbal az akkumulátorállapot ikonjára.
2. Kattintson az **Energiagazdálkodási lehetőségek → A főkapcsoló funkciójának megadása** elemre.
3. Igény szerint módosítsa a beállításokat.

## Az energiagazdálkodás beállítása

Az ENERGY STAR® jelzéssel ellátott számítógépeknél a következő energiagazdálkodási séma lép életbe ha a számítógép a megadott időtartamon át használaton kívül van:

*1táblázat. Alapértelmezett energiaséma (ha a gép hálózati tápellátásra van csatlakoztatva)*

| |
|---|
| • Kijelző kikapcsolása: 10 perc után<br>• Számítógép alvó üzemmódba helyezése: 30 perc után |

Az energiaséma alaphelyzetbe állítása, hogy a lehető legjobb egyensúlyban legyen a teljesítmény és az energiahasználat:

1. Kattintson jobb gombbal az akkumulátor ikonjára, majd válassza az **Energiagazdálkodási lehetőségek** menüpontot.
2. Kattintson a **Séma beállításainak módosítása** lehetőségre az energiaséma igény szerinti testreszabásához.

# Adatátvitel

Ha az eszközök azonos funkciókkal rendelkeznek, a beépített Bluetooth-technológiával gyorsan oszthatók meg a fájlok közöttük. Adatátvitelre médiakártya is használható.

## Csatlakozás Bluetooth-kompatibilis eszközhöz

Minden típusú Bluetooth-eszköz csatlakoztatható a számítógéphez (például billentyűzet, egér, okostelefon vagy hangszóró). Az eszköznek a számítógép közelében, megközelítőleg 10 méteren (33 lábon) belül kell lennie.

1. Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Gépház → Eszközök → Bluetooth és más eszközök** elemre. Kapcsolja be a **Bluetooth** kapcsolót.
2. Kattintson **A Bluetooth- és egyéb eszközök hozzáadás → Bluetooth** menüpontra.
3. Válasszon ki egy Bluetooth-eszközt, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Amikor elég közel kerül egymáshoz a Bluetooth-kompatibilis eszköz és a számítógép, és mindkettőnél be van kapcsolva a Bluetooth, automatikusan kapcsolódnak egymáshoz. A Bluetooth adatátvitelre, távvezérlésre és kommunikációra is használható.

## Médiakártya használata

### A kártya beszerelése

1. Keresse meg a kártyahelyet. Lásd: „Jobb oldali nézet” oldalszám: 4.
2. A kártya fém érintkezőit fordítsa lefelé, a médiakártyahely felé.
3. Tolja be határozottan a kártyát a kártyahelyre.

### A kártya eltávolítása

**Figyelem:** Az eltávolítás előtt adassa ki a kártyát a Windows operációs rendszerrel. Egyéb esetben a kártyán lévő adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.

1. Kattintson a háromszögletű ikonra a Windows értesítési területén a rejtett ikonok megjelenítéséhez. Ezután kattintson a jobb egérgombbal a **Hardver biztonságos eltávolítása és az adathordozó kiadása** ikonra.
2. Válassza ki a megfelelő elemet a kártya Windows operációs rendszerből történő kiadásához.
3. Nyomja meg a kártyát, majd húzza ki a gépből. Tegye a kártyát biztonságos helyre, hogy később még használhassa.

## Repülési üzemmód

Ha a Repülési üzemmód engedélyezve van, a vezeték nélküli funkciók nem működnek.

A Repülési üzemmód be- és kikapcsolása:

1. Nyissa meg a Start menüt.
2. Kattintson a **Gépház → Hálózat és internet → Repülési üzemmód** elemre.
3. Kapcsolja be vagy ki a **Repülési üzemmódot**.

# 4. fejezet A számítógép és az adatok védelme

## A jelszavak használata

Ez a rész az UEFI (Unified Extensible Firmware Interface), illetve a BIOS (Basic Input/Output System) jelszótípusait, illetve a jelszavak beállítását, módosítását és eltávolítását mutatja be.

## A jelszavak típusai

Az UEFI/BIOS beállítási segédprogramban különböző jelszavakat állíthat be.

| A jelszó típusa | Előfeltétel | Beállításkor |
|---|---|---|
| Rendszergazdai jelszó | Nem | Meg kell adnia a beállítási segédprogram elindításához. |
| Felhasználói jelszó | A rendszergazdai jelszót be kell állítani. | A felhasználói jelszó használatával elindíthatja a beállítási segédprogramot. |
| Központi merevlemez jelszava | Nem | Meg kell adnia az operációs rendszer elindításához. |
| Felhasználói merevlemezjelszó | A központi merevlemez jelszavát be kell állítani. | A felhasználói merevlemezjelszó használatával elindíthatja az operációs rendszert. |

**Megjegyzések:**

- A beállítási segédprogramban beállított jelszavak csak alfanumerikus karakterekből állhatnak.
- Ha a felhasználói jelszó használatával indítja el a beállítási segédprogramot, csak néhány beállítást módosíthat.

## A rendszergazdai jelszó beállítása

Beállíthatja az adminisztrátori jelszót, így megakadályozhatja a jogosulatlan hozzáférést az UEFI/BIOS beállítási segédprogramhoz.

**Figyelem:** Ha elfelejti az adminisztrátori jelszót, a Lenovo hivatalos szervize nem tudja visszaállítani a jelszót. A számítógépet el kell vinni a Lenovo hivatalos szervizébe vagy értékesítési képviselőjéhez, hogy kicseréljék az alaplapot. A javításhoz be kell mutatni a vásárlást igazoló számlát, emellett az alkatrészek árát és a munkadíjat is meg kell téríteni.

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a **Security → Set Administrator Password** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt.
3. Adjon meg egy olyan jelszót, amely csak betűket és számokat tartalmaz. Ezután nyomja le az Enter billentyűt.
4. Adja meg ismét a jelszót, és nyomja meg az Enter billentyűt.
5. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

A számítógép következő indításakor meg kell adnia az adminisztrátori jelszót a Setup Utility indításához. Ha be van kapcsolva a **Power on Password** beállítás, akkor a számítógép indításához meg kell adnia az adminisztrátori jelszót vagy a felhasználói jelszót.

© Copyright Lenovo 2019

## Rendszergazdai jelszó módosítása vagy eltávolítása

A rendszergazdai jelszót kizárólag a rendszergazda tudja beállítani és eltávolítani. Ha eltávolítja a rendszergazdai jelszót, a felhasználói jelszót is eltávolítja.

1. A rendszergazdai jelszó használatával indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a **Security → Set Administrator Password** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt.
3. Adja meg a jelenlegi jelszót.
4. Írja be az új jelszót az **Enter New Password** szövegmezőbe.
5. Írja be újra az új jelszót a **Confirm New Password** szövegmezőbe.

   **Megjegyzés:** Ha el szeretné távolítani a jelszót, nyomja meg az Enter billentyűt mindkét szövegmezőben anélkül, hogy bármit is beírna.
6. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

## Felhasználói jelszó beállítása

A felhasználói jelszó beállítása előtt be kell állítani a rendszergazdai jelszót.

Előfordulhat, hogy a beállítási segédprogram rendszergazdájának be kell állítania egy olyan felhasználói jelszót, amelyet mások használhatnak.

1. A rendszergazdai jelszó használatával indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a következőt **Security → Set User Password** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt.
3. Adjon meg egy olyan jelszót, amely csak betűket és számokat tartalmaz. Ezután nyomja le az Enter billentyűt.

   **Megjegyzés:** A felhasználói jelszónak különböznie kell a rendszergazdai jelszótól.
4. Adja meg ismét a jelszót, és nyomja meg az Enter billentyűt.
5. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

## Bekapcsolási jelszó engedélyezése

Ha be van állítva az adminisztrátori jelszó, akkor a biztonság fokozása érdekében engedélyezheti a bekapcsolási jelszót is.

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a következőt **Security → Power on Password** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt.

   **Megjegyzés:** A rendszergazdai jelszót előre be kell állítani.
3. Adja meg az **Enabled** beállítást.
4. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

Ha a bekapcsolási jelszó engedélyezve van, a számítógép minden egyes bekapcsolásakor megjelenik a képernyőn a jelszót kérő ablak. A számítógép indításához meg kell adni az adminisztrátori vagy felhasználói jelszót.

## Merevlemezjelszó beállítása

A beállítási segédprogramban beállíthatja a merevlemezjelszót, hogy megakadályozza az adatok jogosulatlan elérését.

**Figyelem:** Járjon el nagyon körültekintően a merevlemezjelszó beállítása során. Ha elfelejti a merevlemezjelszót, a Lenovo hivatalos szervizében nem tudnak beállítani új jelszót, és a merevlemezen tárolt adatokat sem tudják helyreállítani. A számítógépet el kell vinni a hivatalos Lenovo szervizbe vagy értékesítési képviselőhöz, hogy kicseréljék a merevlemez-meghajtót. A javításhoz be kell mutatni a vásárlást igazoló számlát, emellett az alkatrészek árát és a munkadíjat is meg kell téríteni.

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.

   **Megjegyzés:** Ha a felhasználói jelszó használatával indítja el a beállítási segédprogramot, akkor nem állíthatja be a merevlemezjelszót.

2. Válassza a következőt **Security → Set Hard Disk Password** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt.
3. A központi és a felhasználói jelszó beállításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

   **Megjegyzés:** A központi és a felhasználói merevlemezjelszót egyszerre kell beállítani.

4. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

Ha a merevlemezjelszó be van állítva, meg kell adnia a helyes jelszót az operációs rendszer indításához.

## Módosítsa vagy törölje a merevlemezjelszót

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a következőt **Security**.
3. Módosítsa vagy törölje a merevlemezjelszót.
   - A merevlemezjelszó módosításához vagy törléséhez válassza a **Change Master Password** lehetőséget, majd nyomja meg az Enter billentyűt.

     **Megjegyzés:** Ha eltávolítja a központi merevlemezjelszót, a felhasználói merevlemezjelszó is eltávolításra kerül.
   - A felhasználói merevlemezjelszó módosításához vagy törléséhez válassza a **Change User Password** lehetőséget, majd nyomja meg az Enter billentyűt.

     **Megjegyzés:** Ha törli a központi merevlemezjelszót, vele együtt a felhasználói merevlemezjelszó is eltávolításra kerül.
4. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

---

## Az ujjlenyomat-olvasó használata

Bizonyos modellek ujjlenyomat-olvasóval is fel vannak szerelve. Az ujjlenyomat-olvasó segítségével regisztrálhatja az ujjlenyomatait. A regisztráció után az ujjlenyomat-olvasót megérintve jelentkezhet be a Windows rendszerbe.

### Az ujjlenyomatok regisztrálása

Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Gépház → Fiókok → Bejelentkezési lehetőségek** menüpontra. A regisztráció befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Megjegyzések:**

- Az ujjlenyomatok regisztrálása előtt be kell állítania egy Windows-jelszót.
- Javasoljuk, hogy több ujjlenyomatot is regisztráljon arra az esetre, ha megsérülne az ujja.

**Az ujjlenyomat-olvasó karbantartása**

Az ujjlenyomat-olvasó megfelelő működésének biztosítása érdekében tartózkodjon a következőktől:

- Az ujjlenyomat-olvasó felületének valamilyen kemény tárggyal történő felsértése.
- Az olvasó nedves, piszkos, ráncos vagy sérült ujjal történő használata vagy megérintése.

## Tűzfalak és vírusirtó programok használata

Előfordulhat, hogy a számítógépen tűzfal van előtelepítve. A tűzfal megóvja a számítógépet az internetes biztonsági fenyegetésektől, a jogosulatlan hozzáféréstől, a behatolásoktól és az internetes támadásoktól. Biztosítja adatainak védelmét is.

Egy teljes verziójú vírusirtó program 30 napig ingyen használható verziója áll rendelkezésre. A 30 nap letelte után meg kell újítania a licencet ahhoz, hogy továbbra is megkapja a vírusirtó program frissítéseit.

További információk a program súgójában találhatók.

# 5. fejezet A speciális beállítások konfigurálása

Ez a fejezet az UEFI/BIOS-ról és a rendszer visszaállításáról tartalmaz információkat.

## UEFI/BIOS

Ez a rész mutatja be, mi az az UEFI/BIOS, valamint hogy milyen műveletek végezhetők el az UEFI/BIOS-ban.

### Mi az az UEFI/BIOS beállítási segédprogram?

Az UEFI/BIOS az első program, amelyet a számítógép az indításakor futtat. Az UEFI/BIOS inicializálja a hardverösszetevőket és betölti az operációs rendszert, illetve az egyéb programokat. A számítógépe tartalmazhat olyan beállítóprogramot (beállítási segédprogramot), amellyel az UEFI/BIOS beállításai módosíthatók.

### Az UEFI/BIOS beállítási segédprogram elindítása

1. Nyomja meg a Novo gombot egy kiegyenesített gemkapoccsal (vagy egy hasonló vékony tárggyal), amikor a számítógép ki van kapcsolva.
2. Válassza a **BIOS Setup** lehetőséget a **Novo Button Menu** parancsai közül.

### Navigálás az UEFI/BIOS kezelőfelületén

A következő billentyűk megnyomásával navigálhat az UEFI/BIOS kezelőfelületén:

| | |
|---|---|
| F1 | Az általános súgó képernyőjének megjelenítése. |
| F9 | Az alapértelmezett beállítások visszaállítása. |
| F10 | A módosítások mentése és kilépés. |
| F5 | Érték csökkentése. |
| F6 | Érték növelése. |
| ↑ ↓ | Elem megkeresése. |
| ← → | Lap kiválasztása. |
| Esc | Kilépés az almenüből, és visszatérés a menü feletti menübe. |
| Enter | Lépés a kiválasztott lapra vagy almenübe. |

### Az indítási sorrend módosítása

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a következőt **Boot**. Ekkor megjelenik az eszközök alapértelmezett sorrendje.

   **Megjegyzés:** Ha a rendszerindítás egy eszközről sem lehetséges, vagy az operációs rendszer nem található, megnyílik a **Boot** menü.
3. Állítsa be a kívánt indítási sorrendet.
4. A módosítások mentéséhez és a rendszer újraindításához nyomja le az F10 billentyűt.

© Copyright Lenovo 2019

Az indítási sorrend ideiglenes módosítása:

1. Indítsa újra a számítógépet. Amikor megjelenik az emblémát mutató képernyő, nyomja le az F12 billentyűt.

   **Megjegyzés:** Ha a számítógépen engedélyezve van a gyorsbillentyűs mód, nyomja meg az Fn + F12 billentyűkombinációt.

2. Válassza ki azt az eszközt, amelyről el szeretné indítani a számítógépet, majd nyomja le az Enter billentyűt.

## A rendszerdátum és -idő beállítása

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a **Configuration → System Time / System Date** lehetőséget, és adja meg kívánt rendszerdátumot és -időt.
3. A változtatások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az F10 billentyűt.

## Gyorsbillentyűs mód engedélyezése/letiltása

1. lépés: Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. lépés: Válassza a **Configuration → Hotkey Mode** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt; módosítsa a beállítást **Disabled** vagy **Enabled** értékre.
3. lépés: Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

## Always-on csatlakozó engedélyezése/letiltása

1. Indítsa el az UEFI/BIOS beállítási segédprogramot.
2. Válassza a **Configuration → Always On USB** lehetőséget, és nyomja le az Enter billentyűt. Adja meg a **Disabled** vagy az **Enabled** beállítást.
3. Válassza a következőt **Exit → Exit Saving Changes**.

## Az UEFI/BIOS frissítése

Új program, eszközillesztő vagy hardvereszköz telepítésekor előfordulhat, hogy frissíteni kell az UEFI/BIOS-t.

Töltse le és telepítse a legújabb UEFI/BIOS frissítési csomagot az alábbi módszerek egyikével:

- A Lenovo Vantage segítségével:
  1. Nyissa meg a Start menüt, majd kattintson a **Lenovo Vantage** menüpontra.
  2. Kattintson a **System Update** elemre. A **Lenovo System Update** területen kattintson a **Frissítések keresése** elemre. Kritikus, ajánlott vagy választható kategóriába sorolva megjelennek az elérhető frissítési csomagok.
  3. Ha elérhető a legújabb UEFI/BIOS-frissítési csomag, válassza ki a csomagot, és kattintson a **Kiválasztottak telepítése** elemre. Ezt követően a frissítési csomag letöltődik és automatikusan települ.
- A Lenovo támogatási webhelyéről:

  Látogasson el a https://support.lenovo.com webhelyre, és adja meg a számítógépe típusát. Ezután a képernyőn megjelenő utasításokat követve töltse le és telepítse a legfrissebb UEFI/BIOS-frissítési csomagot.

## Helyreállítási információk

Ez a rész a Windows 10 helyreállításával kapcsolatos információkat tartalmazza. Olvassa el és kövesse a helyreállítással kapcsolatos, a képernyőn megjelenő utasításokat. Előfordulhat, hogy a helyreállítási folyamat során a számítógépen lévő adatok törlődnek. Az adatvesztés elkerülése érdekében készítsen biztonsági másolatot a megtartani kívánt adatokról.

## A számítógép újraindítása

A visszaállítási folyamat során a Windows újratelepítése előtt eldöntheti, hogy megtartja-e a fájlokat, vagy eltávolítja őket.

**Megjegyzés:** A grafikus felhasználói felület elemei értesítés nélkül változhatnak.

1. Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Gépház → Frissítés és biztonság → Helyreállítás** elemre.
2. A **Gép alaphelyzetbe állítása** részen kattintson a **Első lépések** pontra.
3. A számítógép helyreállításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## A speciális beállítások használata

**Megjegyzés:** A grafikus felhasználói felület elemei értesítés nélkül változhatnak.

1. Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Gépház → Frissítés és biztonság → Helyreállítás** elemre.
2. A **Speciális rendszerindítás** részen kattintson az **Újraindítás → Hibaelhárítás → Speciális beállítások** elemekre.
3. A következő listáról válassza ki a megfelelő lehetőséget, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
   - **Rendszer-visszaállítás**: A Windows helyreállítása a számítógépen rögzített visszaállítási pont alapján
   - **Indítási javítás**: A Windows elindulását megakadályozó problémák kijavítása
   - **Visszaállás az előző verzióra**
   - **Parancssor**: A parancssor használata speciális hibaelhárításra
   - **Rendszerkép helyreállítása**: A Windows helyreállítása egy megadott rendszerképfájlból
   - **Az UEFI-vezérlőprogram beállításai**: A számítógép UEFI-vezérlőprogramjában található beállítások módosítása
   - **Indítási beállítások**: A Windows indítási viselkedésének módosítása

## A Windows automatikus helyreállítása

**Megjegyzés:** A helyreállítási folyamat során a számítógépnek csatlakoznia kell a tápellátáshoz.

A számítógépen található Windows helyreállítási környezet a Windows 10 operációs rendszertől függetlenül működik. Így az operációs rendszer akkor is helyreállítható, ha a Windows 10 operációs rendszer nem indul el.

Két egymás követő sikertelen rendszerindítási kísérlet után a Windows helyreállítási környezete automatikusan elindul. Ezután a képernyőn megjelenő utasításokat követve kiválaszthatja a javítási vagy helyreállítási lehetőségeket.

# Helyreállítási USB-eszköz létrehozása és használata

Javasoljuk, hogy a lehető leghamarabb hozzon létre helyreállítási USB-meghajtót a Windows helyreállítására szolgáló programok biztonsági mentéséhez. A helyreállítási USB-meghajtóval akkor is elháríthatja és kijavíthatja a hibákat, ha az előtelepített Windows helyreállítására szolgáló programok nem indíthatók el. Ha nem hozott létre helyreállítási USB-meghajtót, akkor a Lenovo ügyfélszolgálatával kapcsolatba lépve vásárolhat egyet a Lenovótól. Az adott országból vagy régióból hívható Lenovo-ügyfélszolgálati telefonszámok listája itt található:

https://pcsupport.lenovo.com/supportphonelist

### Helyreállítási USB-meghajtó létrehozása

**Figyelem:** A létrehozás során a rendszer minden adatot töröl az USB-meghajtóról. Az adatvesztés elkerülése érdekében készítsen biztonsági másolatot a megtartani kívánt adatokról.

1. Ellenőrizze, hogy a számítógépe csatlakozik-e a tápellátáshoz.
2. Készítsen elő egy legalább 16 GB tárhellyel rendelkező USB-meghajtót. A helyreállítási lemezkép méretétől függ, hogy ténylegesen mekkora területre lesz szükség.
3. Csatlakoztassa az előkészített USB-meghajtót a számítógéphez.
4. Írja be a keresőmezőbe `recovery` parancsot. Ezután kattintson a **Helyreállítási meghajtó létrehozása** pontra.
5. Kattintson az **Igen** lehetőségre a Felhasználói fiókok felügyelete ablakban, és indítsa el a Recovery Media Creator eszközt.
6. A helyreállítási USB-meghajtó létrehozásához kövesse a Helyreállítási meghajtó ablakban megjelenő utasításokat.

### A helyreállítási USB-meghajtó használata

1. Ellenőrizze, hogy a számítógépe csatlakozik-e a tápellátáshoz.
2. Csatlakoztassa a helyreállítási USB-meghajtót a számítógéphez.
3. Kapcsolja be vagy indítsa újra a számítógépet. Amikor megjelenik az emblémát mutató képernyő, nyomja le az F12 billentyűt. Ekkor megnyílik a Boot Menu ablaka.
4. Válassza ki a helyreállítási USB-meghajtót rendszerindító eszközként.
5. A további helyreállítási lehetőségek megjelenítéséhez kattintson a **Hibaelhárítás** pontra.
6. Válassza ki a kívánt helyreállítási megoldást. Ezután a folyamat befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

# 6. fejezet Súgó és támogatás

## Gyakran ismételt kérdések

| | |
|---|---|
| Hogyan érhető el a Vezérlőpult? | • Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Windows Rendszer** → **Vezérlőpult** menüpontra.<br>• Használja a Windows Search-öt. |
| Hogyan kapcsoljam ki a számítógépet? | Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Főkapcsoló** lehetőségére. Ezután kattintson a **Leállítás** menüpontra. |
| Hogyan particionálható a tárolómeghajtó? | https://support.lenovo.com/solutions/ht503851 |
| Mi a teendő, ha a számítógép nem válaszol? | Nyomja meg és tartsa nyomva a főkapcsolót, amíg a számítógép kikapcsol. Ezután indítsa újra a számítógépet. |
| Mi a teendő, ha folyadék került a számítógépbe? | 1. Óvatosan húzza ki a hálózati adaptert, és azonnal kapcsolja ki a számítógépet. Minél gyorsabban akadályozza meg, hogy az elektromos áram a gépben áramolhasson, annál nagyobb valószínűséggel csökkenti a rövidzárlatok okozta károsodásokat.<br><br>**Figyelem:** Előfordulhat, hogy a számítógép azonnali kikapcsolása adatvesztéshez vezet, ám ha bekapcsolva hagyja, lehetséges, hogy a számítógép használhatatlanná válik.<br>2. Semmi esetre se próbálja meg a számítógép megfordításával kivezetni a folyadékot. Ha a számítógép alján, a billentyűzetnél vannak folyadékelvezető nyílások, akkor a folyadék rajtuk keresztül távozni fog.<br>3. Csak akkor kapcsolja be a számítógépet, ha a folyadék teljesen megszáradt. |
| Hogyan szerezhetem be a legújabb eszköz-illesztőprogramokat és az UEFI/BIOS-t? | • A Lenovo Vantage segítségével. Lásd: „Az UEFI/BIOS frissítése” oldalszám: 30.<br>• Töltse le a Lenovo támogatási webhelyéről https://support.lenovo.com. |

© Copyright Lenovo 2019

# Források a problémák saját kezű megoldásához

A következő forrásokra támaszkodva még többet tudhat meg a számítógépről, valamint a felmerülő problémák elhárításáról.

| Források | A hozzáférés módja |
| --- | --- |
| A Lenovo Vantage programot az alábbiakra használhatja:<br>• Letöltheti és telepítheti a legfrissebb illesztőprogramokat és belső vezérlőprogramot.<br>• Megadhatja a hardverbeállításokat.<br>• Diagnosztizálhatja a számítógép hardverproblémáit.<br>• Ellenőrizheti a számítógép jótállásának állapotát.<br>• Megóvhatja a számítógépet a rosszindulatú Wi-Fi-hálózatokkal szemben. | • Nyissa meg a Start menüt, majd kattintson a **Lenovo Vantage** menüpontra.<br>• Használja a Windows Search funkciót. |
| Termékdokumentáció:<br>• *Biztonsági és jótállási kézikönyv*<br>• *Telepítési kézikönyv*<br>• Ez a *Felhasználói kézikönyv*<br>• *Regulatory Notice* | 1. Látogasson el a következő webhelyre https://support.lenovo.com.<br>2. Keresse meg személyesen a számítógép vagy a kérdéses modell adatait.<br>3. Válassza ki a **Documentation** (Dokumentáció) elemet, és keressen rá a kívánt dokumentumra. |
| Az alábbi témákban a Lenovo támogatási webhelye a legfrissebb támogatási információkkal szolgál:<br>• Illesztőprogramok és szoftverek<br>• Diagnosztikai megoldások<br>• Termék- és szolgáltatási garancia<br>• Termékek és alkatrészek részletei<br>• Tudásbázis és gyakran ismételt kérdések | https://support.lenovo.com |
| A Windows súgója | • Nyissa meg a Start menüt, és kattintson a **Segítség kérése** vagy a **Tippek** menüpontra.<br>• Használja a Windows Search funkciót vagy a Cortana® személyi asszisztenst.<br>• A Microsoft támogatási webhelye: https://support.microsoft.com |

# A Lenovo felhívása

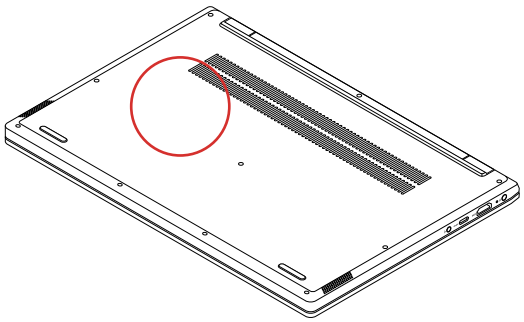
Ha saját kezűleg már megpróbálta elhárítani a hibát, de további segítségre lenne szüksége, hívja fel a Lenovo ügyfélszolgálatát.

## Mielőtt a Lenovo segítségét kérné

Mielőtt a Lenovo segítségét kérné, hajtsa végre a következőket:

1. Jegyezze fel az észlelt hibákat és a velük kapcsolatos részleteket:
   - Mi a probléma? Folyamatosan vagy időszakonként jelentkezik?
   - Van-e hibaüzenet vagy hibakód?
   - Milyen operációs rendszert használ? Mi az operációs rendszer verziója?
   - Mely alkalmazások futottak, amikor a hiba megjelent?
   - Előidézhető ismét a probléma? Ha igen, hogyan?
2. Jegyezze fel a rendszerinformációkat:
   - A termék neve
   - A számítógép típusa és sorozatszáma

     Az alábbi ábrán látható, hogy hol olvasható le a számítógép típusa és sorozatszáma.



## Lenovo ügyfélszolgálati központ

A jótállási időszak alatt segítséget kérhet a Lenovo ügyfélszolgálati központjától.

### Telefonszámok

Az adott országból vagy régióból hívható Lenovo-ügyfélszolgálatok telefonszámának a listája itt található:

- Az ügyfélszolgálatok aktuális telefonszámai a https://pcsupport.lenovo.com/supportphonelist webhelyen találhatók.
- Tekintse meg a számítógéphez tartozó *Biztonsági és jótállási kézikönyvet*.

**Megjegyzés:** A telefonszámok bejelentés nélkül megváltozhatnak. Ha az adott országhoz vagy régióhoz nincs megadva telefonszám, akkor lépjen kapcsolatba a Lenovo viszonteladójával vagy a Lenovo értékesítési képviselőjével.

**A jótállási időszak alatt rendelkezésre álló szolgáltatások:**

- Hibafelderítés – Képzett személyzet áll rendelkezésre, amely hardverprobléma esetén segítséget nyújt a hibafelderítésben és a probléma javításához szükséges lépések eldöntésében.

- Lenovo hardver javítás - Ha a problémát jótállással rendelkező Lenovo hardver okozza, képzett személyzet nyújt megfelelő szintű szolgáltatást.
- Műszaki változtatások kezelése – Esetenként előfordulhat, hogy az értékesítést követően valamely terméket módosítani kell. A hardverre vonatkozó Tervezési módosításokat (EC-ket) a Lenovo, vagy a Lenovo hivatalos viszonteladója hajtja végre.

**Nem biztosított szolgáltatások**

- A nem Lenovo által vagy annak részére gyártott alkatrészek cseréje vagy használata, valamint a nem garanciális alkatrészek
- Szoftverhiba forrásának azonosítása
- Az UEFI/BIOS konfigurálása a telepítés vagy frissítés részeként
- Eszközillesztő-programok változtatása, módosítása vagy frissítése
- Hálózati operációs rendszerek telepítése és karbantartása (NOS)
- Programok telepítése és karbantartása

A Lenovo-hardvertermékre vonatkozó, a Lenovo korlátozott jótállási nyilatkozatában megfogalmazott feltételek megismeréséhez nézze át a számítógéphez kapott *Biztonsági és jótállási kézikönyvben* olvasható „Jótállási tájékoztatót”.

## További szolgáltatások vásárlása

A jótállási időszak alatt és után további szolgáltatásokat vehet igénybe a Lenovotól az alábbi webhelyen https://www.lenovo.com/services.

A szolgáltatások elérhetősége és neve az országtól vagy régiótól függően változhat.

# A. függelék Fontos biztonsági információk

## Biztonsági előírások

Az itt leírtak elősegítik a számítógép biztonságos használatát. Őrizze meg a számítógéppel kapott összes tájékoztatást, és tartsa be a bennük leírtakat. A jelen dokumentumban foglalt tájékoztatás nem módosítja sem az Ön vásárlási szerződésének, sem a korlátozott jótállásának a feltételeit. További információt a számítógéphez tartozó *Biztonsági és jótállási kézikönyv* „Jótállási tájékoztató” című részében talál.

A vásárló biztonsága fontos számunkra. Termékeink fejlesztése során odafigyelünk, hogy azok biztonságosak és hatékonyak legyenek. A személyi számítógépek azonban elektronikus eszközök. A tápkábelek, hálózati adapterek és egyéb kiegészítők potenciális biztonsági kockázatot idézhetnek elő, ami fizikai vagy tárgyi sérülést eredményezhet, különösen helytelen használat esetén. A kockázatok csökkentése érdekében kövesse a termékhez kapott utasításokat, tekintse meg a terméken és az üzemeltetési utasításokban található összes figyelmeztető jelzést, valamint nézze át figyelmesen az itt leírtakat is. Ha pontosan követi az itt leírtakat és a termékhez kapott információkat, megóvhatja magát a veszélyektől, és biztonságosabb számítógépes munkakörnyezetet hozhat létre.

**Megjegyzés:** Az itt leírtak a hálózati adatperekkel és akkumulátorokkal kapcsolatos hivatkozásokat tartalmaznak. Ezenkívül olyan egyéb termékekre is vonatkoznak, amelyek saját külső hálózati adapterrel rendelkeznek (pl. hangszórók vagy monitorok). Ha van ilyen terméke, akkor az itt leírtak vonatkoznak rá. Ezenkívül a számítógépek egy beépített korongelemet is tartalmazhatnak, amely a számítógép rendszeróráját táplálja a számítógép kikapcsolt állapotában, ezért az akkumulátorról szóló biztonsági tájékoztatás az összes számítógépre vonatkozik.

## Fontos információk a számítógép használatáról

Feltétlenül fogadja meg az itt leírt fontos tanácsokat, hogy a számítógép használata mindig nagy élvezetet jelentsen. Figyelmen kívül hagyásuk kényelmetlenséghez vagy sérüléshez vezethet, illetve a számítógép meghibásodását okozhatja.

**Védekezés a számítógép által termelt hővel szemben.**



Amikor a számítógép be van kapcsolva, illetve amikor az akkumulátor töltődik, a készülékház, a tenyérpihentető és egyéb részek átforrósodhatnak. Hőmérsékletük függ a rendszer aktivitásától, valamint az akkumulátor töltési szintjétől.

A testfelülettel történő kiterjedt érintkezés - nem beszélve ruhán keresztül - kényelmetlenséget okozhat, illetve végső fokon égési sebekkel járhat.

- Ne tartsa kezében, ölében és más testrésze közelében sem hosszabb ideig az átforrósodott részeket.
- Rendszeres időközönként tartson szünetet a billentyűzet használatában, felemelve kezét a tenyérpihentetőről.

**Védje magát az AC hálózati adapter által termelt hővel szemben.**



Az AC hálózati adapter hőt termel, amikor csatlakoztatva van a számítógéphez és a fali csatlakozóaljzathoz.

A testfelülettel történő kiterjedt érintkezés - még ruhán keresztül is - égési sérülésekkel járhat.

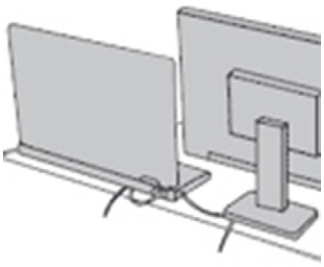
- Használat közben ne érjen hozzá egyetlen testrészével sem a hálózati adapterhez.
- Sohase használja fel a hálózati adaptert testének melegítésére.
- Használat közben sose tekerje a tápkábelt a hálózati adapter köré.

**Védje számítógépét a nedvességtől.**



Tartsa távol a folyadékokat a számítógéptől. Így elkerülheti, hogy folyadék ömöljön rá, illetve az áramütés veszélyét is.

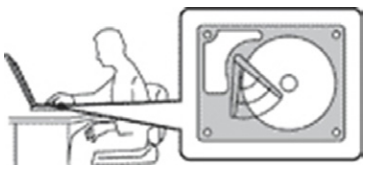
**Védje a kábeleket a sérülésektől.**



A komolyabb erőhatás a kábelek sérülését vagy szakadását okozhatja.

Mindig úgy vezesse el a kommunikációs vonalak, a hálózati adapter, az egér, a billentyűzet, a nyomtató és más egyéb elektronikus eszközök kábeleit, hogy azok ne csípődjenek be a számítógép vagy más tárgyak alá, ne tapossanak rájuk, ne botoljanak el bennük, és semmilyen más olyan módon ne sérüljenek meg, ami megzavarhatná a számítógép működését.

**A számítógép és az adatok védelme a gép mozgatásakor.**



Mielőtt áthelyezi a merevlemez-meghajtóval felszerelt számítógépét, tegye az alábbiak egyikét:

- Kapcsolja ki a számítógépet.
- Tegye alvó módba.
- Állítsa hibernálás módba.

Ezzel elkerülheti a számítógép sérülését és az esetleges adatvesztést.

**A számítógép gondos kezelése.**



NE dobjon, ütköztessen, karcoljon, csavarjon, üssön, rángasson, nyomjon és helyezzen el nehéz tárgyakat a számítógépen, a képernyőn vagy a külső egységeken.

**A számítógép óvatos szállítása.**



- Jó minőségű hordtáskát használjon, amely megfelelő tartást és védelmet nyújt.
- Ne tegye a számítógépet szorosan csomagolt bőröndbe vagy táskába.
- Mielőtt behelyezi számítógépét a szállítási hordtáskába, győződjön meg arról, hogy kikapcsolta, illetve alvó vagy hibernált módba tette. Ne tegye számítógépét hordtáskába bekapcsolt állapotban.

## Azonnali beavatkozást igénylő helyzetek

**A termékek a helytelen használat vagy hanyagság következtében megsérülhetnek. Bizonyos sérülések lehetnek olyan komolyak, hogy a termék nem használható addig, amíg a felhatalmazott szerviz át nem vizsgálja, illetve el nem végzi a szükséges javítást.**

**Mint minden elektronikus berendezésnél, itt is legyen nagyon körültekintő a termék bekapcsolásakor.**

**Ritkán előfordulhat, hogy a termékből szokatlan szag vagy füst jön, illetve a termék szikrázik. Esetleg pattogást, pukkanást vagy sistergést hallhat. Ez arra utalhat, hogy egy belső elektronikus alkatrész nem a biztonságos és elvárt módon működik. Ugyanakkor jelezhetnek egy potenciális biztonsági problémát is. Semmiképpen ne próbálja meg személyesen megállapítani a hiba okát. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal további utasításokért. A szerviz- és ügyfélszolgálati központok telefonszáma a következő webhelyen található:**

**https://pcsupport.lenovo.com/supportphonelist**

**Gyakran ellenőrizze a számítógépet és alkotórészeit sérülés, kopás vagy veszélyre utaló jelek szempontjából. Ha bármilyen kételye van az alkotórészek állapotával kapcsolatban, ne használja a terméket. Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal vagy a termék gyártójával, és kérdezze meg, hogy miként lehet a termék biztonságos állapotáról meggyőződni, vagy szükség esetén megjavíttatni azt.**

**Abban a valószínűtlen esetben, ha a következőkben felsorolt körülmények bármelyikét észlelné, vagy bármiféle kétsége támadna a termék biztonságos üzemelésével kapcsolatban, ne használja**

**tovább a terméket, szakítsa meg a tápellátását és bontsa a telekommunikációs vonalakat is, amíg nem kap segítséget az ügyfélszolgálattól.**

- Megrepedt, törött vagy sérült tápkábelek, csatlakozók, hálózati adapterek, hosszabbító kábelek, biztosítékok vagy tápegységek.
- Túlmelegedés jelei, füst, szikrázás vagy tűz.
- Akkumulátorsérülés (például repedés, horpadás, gyűrődés), szivárgás az akkumulátorból vagy idegen anyag lerakódása az akkumulátoron.
- Termékből jövő durranó, sípoló vagy pattogó hang, illetve erős szag.
- Számítógépre, tápkábelre vagy tápátalakítóra esett tárgy vagy ráömlött folyadék nyoma.
- Víz nyoma a számítógépen, a tápkábelen vagy a hálózati adapteren.
- A termék leesett vagy valahogyan megsérült.
- A termék nem működik normálisan, amikor követi az üzemeltetési utasításokat.

**Megjegyzés:** Ha az előbbi körülményeket valamely nem a Lenovo által vagy nem a Lenovo számára gyártott termékkel kapcsolatban észleli (például hosszabbító kábellel), akkor ne használja tovább a terméket, amíg kapcsolatba nem lép a termék gyártójával, vagy ki nem cseréli megfelelő helyettesítő darabbal.

## Szerviz és frissítések

Ne kísérelje meg a termék önálló javítását, kivéve, ha az ügyfélszolgálat vagy a vonatkozó dokumentáció azt kéri. Csak felhatalmazott szervizzel dolgoztasson, amely rendelkezik az Ön termékének javításához szükséges jóváhagyással.

**Megjegyzés:** Egyes részegységeket a felhasználó is bővíthet vagy cserélhet. A bővítésekre gyakran mint opciókra hivatkozunk. A felhasználó által telepíthető cserealkatrészeket vásárló által cserélhető egységeknek (CRU) hívjuk. A Lenovo utasításokkal ellátott dokumentációt biztosít arról, hogy mikor megfelelő az ilyen opciók telepítése vagy a CRU cseréje. Mindenképpen pontosan kövesse az utasításokat, amikor ilyen alkatrészeket cserél vagy telepít. A tápfeszültség jelző „Off” állapota nem feltétlenül jelenti azt, hogy a berendezésben lévő feszültségszint nulla. Mielőtt leveszi a tápkábellel ellátott berendezések borítását, mindig győződjön meg arról, hogy kikapcsolta a tápellátást, és a terméket kihúzta a tápforrásból. Ha bármilyen kérdése van vagy bármiben bizonytalan, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Annak ellenére, hogy a tápkábel kihúzása után nincs mozgó alkatrész a számítógépben, a biztonsága érdekében tartsa be a következő figyelmeztetéseket.



Tartsa távol az ujjait és egyéb testrészeit a veszélyes, mozgó alkatrészektől. Ha sérülést szenved, azonnal forduljon orvoshoz.



Ne érjen a számítógép belsejében található forró alkatrészekhez. Egyes alkatrészek annyira felforrósodhatnak működés közben, hogy égési sérülést okozhatnak. A számítógép borításának felnyitása előtt kapcsolja ki, majd áramtalanítsa a számítógépet, és várjon megközelítőleg 10 percet, hogy a lehűljenek az alkatrészek.



Egy CRU cseréje után szerelje vissza az összes védőborítást (beleértve a számítógép borítását is), mielőtt újból áram alá helyezné és működtetné a számítógépet. Ez azért fontos, mert így elkerülhetővé válnak az olyan áramütések és tűzesetek, amelyek csak rendkívül ritka esetben fordulhatnak elő.



A CRU-k cseréje során legyen elővigyázatos, mivel a sarkok éles felületei sérülést okozhatnak. Ha sérülést szenved, azonnal forduljon orvoshoz.

## Tápkábelek és hálózati adapterek



**VESZÉLY!**

**Csak a termék gyártója által szállított tápkábeleket és hálózati adaptereket használja.**

**A tápkábelnek biztonsági szempontból jóváhagyottnak kell lennie. Németország esetében H03VV-F, 3G, 0,75 mm² vagy jobb szükséges. A többi ország esetében a megfelelő típusok használatosak.**

**Ne tekerje a tápkábelt a hálózati adapter vagy más tárgy köré. Ha így tesz, a kábel kirojtosodhat, kirepedhet vagy hullámossá válhat. Ez pedig biztonsági kockázatot jelent.**

**A tápkábelt mindig úgy vezesse el, hogy ne tudjanak rálépni vagy megbotlani benne, és ne sértsék meg más tárgyak.**

**A tápkábeleket és a hálózati adaptereket óvja a folyadékoktól. Ne hagyja például a tápkábelt vagy hálózati adaptert csapok, kádak, WC-k környékén, vagy folyékony tisztítószerekkel tisztított padlón. A folyadék rövidzárlatot okozhat, különösen, ha a tápkábel vagy a hálózati adapter helytelen használat következtében megfeszült. A folyadékok a tápkábel és/vagy a hálózati adapter csatlakozóinak fokozatos korrózióját is előidézhetik, ami végül túlmelegedéshez vezethet.**

**Ügyeljen rá, hogy az összes tápkábel-csatlakozó megfelelően és teljesen be legyen dugva a dugaljakba.**

**Ne használjon olyan hálózati adaptert, amelynek csatlakozóin korrózió jelei mutatkoznak, vagy amelynek bármely részén túlmelegedés jelei (például deformálódott műanyag) észlelhetők.**

**Ne használjon olyan tápkábelt, amelynek érintkezői a kábel bármely végén korrózió vagy túlmelegedés jeleit mutatják, illetve a tápkábel maga sérültnek tűnik valahol.**

**Az esetleges túlmelegedés elkerülése érdekében ne tegyen rongyot vagy egyéb tárgyat a hálózati adapterre, amikor a hálózati adatper egy elektromos csatlakozóhoz van csatlakoztatva.**

## Hosszabbító kábelek és kapcsolódó eszközök

Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábelek, a biztosítékok, a szünetmentes áramforrások és az áramelosztók megfelelnek a termék elektromos követelményeinek kezeléséhez. Soha ne terhelje túl ezeket az eszközöket. Ha áramelosztót használ, a terhelés nem haladhatja meg a tápvonal bemeneti

névleges teljesítményét. Ha kérdései lennének a terheléssel, a tápkövetelményekkel és a bemeneti névleges teljesítménnyel kapcsolatban, kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől.

## Csatlakozók és dugaszolóaljzatok

**VESZÉLY!**

**Ha a számítógéphez használni kívánt aljzat (elektromos csatlakozó) sérültnek vagy korrodáltnak látszik, ne használja addig, amíg ki nem cseréltetni azt egy képzett szakemberrel.**

**Ne görbítse el és ne módosítsa a csatlakozót. Ha a csatlakozó sérült, lépjen kapcsolatba a gyártóval és kérje a csatlakozó cseréjét.**

**Ne ossza meg az elektromos csatlakozót más, nagy energiaigényű háztartási vagy kereskedelmi fogyasztóval, különben a bizonytalan feszültségszint a számítógép, az adatok vagy a csatlakoztatott eszközök meghibásodását okozhatja.**

**Egyes termékek háromágú csatlakozóval vannak felszerelve. Az ilyen csatlakozó csak földelt elektromos csatlakozóba illeszkedik. Ez egy biztonsági funkció. Ne iktassa ki ezt a biztonsági funkciót azzal, hogy megpróbálja bedugni egy nem földelt csatlakozóaljba. Ha nem tudja bedugni a dugót a csatlakozóaljba, keressen egy villanyszerelőt, és kérjen tőle megfelelő átalakítót, vagy cseréltesse ki az aljzatot a biztonsági funkció fogadására kész változattal. Soha ne terhelje túl az elektromos csatlakozót. A teljes rendszerterhelés nem haladhatja meg a főáramkör névleges teljesítményének 80 százalékát. Ha kérdései lennének a terheléssel, valamint a főáramkör névleges teljesítményével kapcsolatban, akkor kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől.**

**Győződjön meg arról, hogy a tápforrás aljzatának huzalozása megfelelő, könnyen elérhető és közel van a berendezéshez. A tápkábelt ne húzza ki teljes hosszúságban, mert az a kábel feszülését okozhatja.**

**Győződjön meg arról, hogy az elektromos csatlakozó megfelelő feszültséget és áramot biztosít a használni kívánt termék számára.**

**Ügyeljen, amikor a készüléket az elektromos csatlakozóhoz csatlakoztatja, vagy abból kihúzza.**

## Tápegységre vonatkozó nyilatkozat

Soha ne vegye le a tápegység vagy a következő címkével ellátott alkatrészek borítását.



Veszélyes feszültség, áram vagy energiaszint van jelen az olyan alkotórészekben, amelyeken ez a címke látható. Az ilyen alkotórészek nem tartalmaznak javítható alkatrészeket. Ha úgy véli, probléma van az ilyen alkatrészekkel, akkor forduljon szakemberhez.

## Külső eszközök

**Vigyázat!**

**Ha a számítógép be van kapcsolva, a Universal Serial Bus (USB) és az 1394-es kábelek kivételével ne csatlakoztassa vagy válassza le egyetlen külső eszköz kábelét sem. Ez kárt tehet a számítógépben. A csatlakoztatott eszközök lehetséges meghibásodásának elkerülése érdekében várjon legalább 5 másodpercig a számítógép kikapcsolása után, mielőtt kihúzza a külső eszközök kábeleit.**

## Akkumulátorral kapcsolatos általános megjegyzés

**VESZÉLY!**

**A Lenovo által szállított akkumulátort megvizsgálták, és alkalmasnak találták arra, hogy a termékben működjön. Ezért szükség esetén csak jóváhagyott akkumulátorra szabad lecserélni. A Lenovo által megadottól eltérő típusú akkumulátor, valamint a szétszerelt vagy módosított akkumulátor nem tartozik a jótállás hatálya alá.**

**Az akkumulátor helytelen kezelése vagy használata túlmelegedést, szivárgást vagy robbanást okozhat, Az esetleges sérülések elkerülése érdekében tegye a következőket:**

- **Ne kísérelje meg felnyitni, szétszerelni vagy megjavítani az akkumulátorokat.**
- **Ne törje összes és ne lyukassza ki az akkumulátort.**
- **Ne zárja rövidre az akkumulátort, és óvja víztől és más folyadékoktól.**
- **Tartsa távol a gyermekektől az akkumulátort.**
- **Az akkumulátort tartsa távol mindenféle tűztől.**

**Ha az akkumulátor sérült, vagy ha bármilyen szivárgást, illetve idegen anyag lerakódását észleli az akkumulátor kivezetésein, akkor ne használja tovább az akkumulátort.**

**Az újratölthető akkumulátorokat vagy az újratölthető akkumulátorokat tartalmazó termékeket szobahőmérsékleten, körülbelül 30–50% arányban feltöltve kell tárolni. A túlkisülés elkerülése érdekében az akkumulátorokat érdemes évente legalább egyszer feltölteni.**

**Ne dobja az akkumulátort szeméttelepre kerülő szemétbe. Amikor az akkumulátort kidobja, a helyi törvények vagy rendelkezések szerint járjon el.**

## Cserélhető újratölthető akkumulátorral kapcsolatos megjegyzés

**VESZÉLY!**

**Szigorúan csak a termékleírásban megadott utasításoknak megfelelően töltse újra az akkumulátort.**

**Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanásveszélyt okozhat. Az akkumulátor kis mennyiségben ártalmas anyagokat tartalmaz.**

## Beépített újratölthető akkumulátorral kapcsolatos megjegyzés

**VESZÉLY!**

**Ne próbálja eltávolítani vagy kicserélni a beépített akkumulátort. Az akkumulátor cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek vagy szakembernek kell végeznie.**

**Szigorúan csak a termékleírásban megadott utasításoknak megfelelően töltse újra az akkumulátort.**

**A Lenovo által jóváhagyott szervizek vagy szakemberek a Lenovo-elemeket a helyi törvények és előírások szerint újrahasznosítják.**

## Lítium korongelemmel kapcsolatos megjegyzés

**VESZÉLY!**

**Az elem helytelen cseréje robbanásveszélyt okozhat.**

**A korongelem nem CRU, ne próbálja meg kicserélni. Az elem cseréjét a Lenovo által jóváhagyott szerviznek vagy szakembernek kell végeznie.**

**A Lenovo által jóváhagyott szervizek vagy szakemberek a Lenovo-elemeket a helyi törvények és előírások szerint újrahasznosítják.**

A lítium korongelem cseréjekor csak azonos vagy a gyártó által javasolt cseretípust használjon. Az elem lítiumot tartalmaz, és felrobbanhat a nem megfelelő használat, kezelés vagy leselejtezés következtében. A lítium korongelemek lenyelése fulladást és súlyos belső égéseket okozhat; ez két órán belül akár halálhoz is vezethet.

Tartsa távol az elemeket a gyermekektől. Ha valaki lenyeli a lítium korongelemet vagy az elem valamely más testrészébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

**Soha ne:**

- Dobja vagy merítse vízbe
- Melegítse 100 °C (212 °F) fölé
- Javítsa vagy szedje szét
- Helyezze szélsőségesen alacsony légnyomású környezetbe
- Helyezze szélsőségesen meleg környezetbe
- Törje össze, lyukassza ki, vágja vagy égesse el

Az elemet a helyi rendelkezéseknek és szabályoknak megfelelően dobja ki.

A következő nyilatkozat az USA Kalifornia államának felhasználóira vonatkozik

Perklorátra vonatkozó tájékoztatás Kalifornia esetében:

A mangándioxid lítium korongelemet tartalmazó termékek perklorátot tartalmazhatnak.

Perklorát vegyi anyag — különleges kezelés alkalmazandó. Lásd: https://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/.

## Hőtermelés és a termék hűtése

**VESZÉLY!**

**A számítógépek, a hálózati adapterek és más kiegészítők bekapcsolt állapotban és az akkumulátorok töltésekor hőt termelnek. A notebook számítógépek jelentős mennyiségű hőt termelhetnek kompakt méretük miatt. Mindig kövesse az alábbi alapvető óvintézkedéseket:**

- **Amikor a számítógép be van kapcsolva, illetve amikor az akkumulátor töltődik, a készülékház, a tenyérpihentető és egyéb részek átforrósodhatnak. Ne tartsa a kezében, az ölében vagy más testrésze közelében hosszabb ideig az átforrósodott részeket. A billentyűzet használatakor ne tartsa hosszabb ideig a tenyerét a tenyérpihentetőn. A számítógép a normál működés során némi hőt termel. A termelt hőmennyiség függ a rendszer aktivitásától, valamint az akkumulátor töltési szintjétől. A testfelülettel történő kiterjedt érintkezés - nem beszélve ruhán keresztül - kényelmetlenséget okozhat, illetve végső fokon égési sebekkel járhat. Rendszeres időközönként tartson szünetet a billentyűzet használata során; ilyenkor emelje fel tenyerét a tenyérpihentetőről, és ne használja a billentyűzetet egy ideig.**
- **Ne használja a számítógépet és ne töltse az akkumulátort tűzveszélyes anyagok közelében vagy robbanásveszélyes környezetben.**
- **A szellőzőnyílások, a ventilátorok és a hűtőbordák a biztonságos, kényelmes és megbízható üzemeltetést szolgálják. Véletlenül előfordulhat, hogy letakarja őket, ha a terméket ágyra, díványra, szőnyegre vagy más rugalmas anyagra helyezi. Soha ne akadályozza meg, ne fedje el, és ne gyengítse le ezeket a szolgáltatásokat.**
- **Az AC hálózati adapter hőt termel, amikor csatlakoztatva van a számítógéphez és a fali csatlakozóaljzathoz. Használat során a hálózati adapter ne érjen hozzá egyetlen testrészéhez se. Soha ne használja az AC hálózati adaptert testének melegítésére. A testfelülettel történő kiterjedt érintkezés - még ruhán keresztül is - égési sérülésekkel járhat.**

**A biztonsága érdekében mindig kövesse a számítógéppel kapcsolatos alapvető óvintézkedéseket:**

- **Ha a számítógép a tápellátáshoz csatlakozik, mindig legyen zárva a borítása.**
- **Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fel túl sok kosz a számítógép külsején.**
- **Távolítsa el a ventilátorokon és az előlap illesztéseinél felgyűlt koszt. Ha erősen szennyezett környezetben vagy nagy forgalmú helyen használja a számítógépet, akkor gyakrabban kell azt megtisztítani.**
- **Ne akadályozza a légáram útját és ne takarja el a szellőzőnyílásokat.**
- **Ne működtesse a számítógépet egy bútoron belül, mivel ez a túlmelegedés kockázatával jár.**
- **A számítógépben a légáram hőmérséklete nem haladhatja meg a 35 °C-ot (95 °F-ot).**

## Elektromos áramra vonatkozó biztonsági előírások

**VESZÉLY!**

**Az elektromos hálózaton, a telefonvonalakon és a kommunikációs kábeleken haladó elektromosság veszélyes lehet.**

**Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében:**

- **Ne használja a számítógépet zivatar idején.**
- **Villámlással járó vihar során ne csatlakoztasson kábeleket a géphez, ne válasszon le róla kábeleket, illetve ne végezzen beszerelési, karbantartási vagy átalakítási műveletet.**
- **Minden tápkábelt megfelelő kábelezéssel és földeléssel csatlakoztasson az elektromos csatlakozóhoz.**
- **Azokat a berendezéseket, amelyeket a termékhez fog csatlakoztatni, megfelelő kábelezéssel rendelkező aljzathoz csatlakoztassa.**
- **Ha lehetséges, akkor egy kézzel végezze a jelkábelek csatlakoztatását és a csatlakoztatás bontását.**
- **Semmilyen berendezést ne kapcsoljon be, ha tűz, víz vagy szerkezeti károsodás jeleit tapasztalja.**
- **Az eszköz borításának eltávolítása előtt húzza ki a csatlakoztatott tápkábeleket, akkumulátorokat és az összes kábelt, kivéve, ha a telepítési vagy beállítási műveletek ezt másként írják elő.**
- **Ne használja addig a számítógépet, amíg az összes belső alkatrészt nem rögzítette a helyére. Ne használja úgy a számítógépet, hogy a belső alkatrészek és áramkörök szabadon vannak.**

**VESZÉLY!**

**A termék vagy a csatlakoztatott eszközök üzembe állításakor, szállításakor vagy burkolatának felnyitásakor az alábbi útmutatásnak megfelelően csatlakoztassa vagy válassza le a kábeleket.**

**Csatlakoztatás:**

1. **Kapcsoljon ki mindent.**
2. **Először az eszközökhöz csatlakoztassa az összes kábelt.**
3. **Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozókhoz.**
4. **Csatlakoztassa a tápkábeleket az aljzathoz.**
5. **Kapcsolja BE az eszközöket.**

**Leválasztás:**

1. **Kapcsoljon ki mindent.**
2. **Először húzza ki a tápkábeleket az aljzatból.**
3. **Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.**
4. **Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.**

Mielőtt bármilyen más elektromos kábelt csatlakoztatna a számítógéphez, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból vagy az elosztóból.

A tápkábelt csak azután dugja vissza az elektromos csatlakozóba vagy az elosztóba, ha már minden más elektromos kábelt csatlakoztatott a számítógéphez.

**VESZÉLY!**

**Villámlás idején ne cseréljen alkatrészeket és ne csatlakoztassa a telefonkábelt a fali telefoncsatlakozóhoz, és ne is húzza azt ki.**

## Lézerekkel kapcsolatos biztonsági tudnivalók

**Vigyázat!**
**Lézeres termékek (pl. CD-ROM, DVD-meghajtó, száloptikás készülék vagy adókészülék) telepítésekor ügyeljen a következőkre:**

- **Ne távolítsa el a burkolatokat. A lézeres termék burkolatának eltávolítása veszélyes lézersugárzást okozhat. A készülék nem tartalmaz javítható alkatrészeket.**
- **A kezelő- vagy beállítószervek előírástól eltérő használata veszélyes sugárzást okozhat.**

**VESZÉLY!**

**Egyes lézeres termékek beépített, 3B osztályú lézerdiódát tartalmazhatnak. Ügyeljen a következőre:**
**Nyitott állapotban lézersugárzás veszélye áll fenn. Ne nézzen a sugárba, és optikai eszközökkel se nézzen bele közvetlenül. Ne nyúljon a sugárba.**

## Folyadékkristályos kijelzővel (LCD) kapcsolatos megjegyzés

**Vigyázat!**
**A folyadékkristályos kijelző** (LCD) **üvegből készült, így durva bánásmód vagy a számítógép leejtése esetén eltörhet. Ha az LCD összetörik és a belső folyadék a szemébe vagy a kezeire kerül, azonnal öblítse le az érintett területeket bő vízzel legalább 15 percig – ha az öblítés után is fennmarad még valamilyen tünet, forduljon orvoshoz.**

**Megjegyzés:** Higanyt tartalmazó fénycsövekkel (például nem LED) szerelt termékekre vonatkozik. A folyadékkristályos kijelző (LCD) fénycsöve higanyt tartalmaz, selejtezése a helyi, állami, illetve szövetségi előírások szerint történhet.

## Fej- vagy fülhallgató használata



A fej- vagy fülhallgatóból eredő túlzott hangerő halláscsökkenést okozhat. Az equalizer maximálisra állítása megnöveli a fej- és fülhallgató kimeneti feszültségét és a hangerőt. Ezért a hallásának védelme érdekében állítsa az equalizert a megfelelő szintre.

Veszélyes lehet, ha túl sok ideig használ fej- vagy fülhallgatót nagy hangerő mellett, amennyiben a fej- vagy fülhallgató kapcsainak kimeneti feszültsége nem felel meg az EN 50332-2 szabványban rögzített műszaki adatoknak. Számítógépe fejhallgatójának kimeneti csatlakozója eleget tesz az EN 50332-2 szabvány 7. alpontjában leírtaknak. Ez a leírás 150 mV értékre korlátozza a számítógép szélessávú, valódi RMS kimeneti feszültségét. A halláscsökkenés elleni védekezést segíti, ha meggyőződik arról, hogy az Ön által használt fej- vagy fülhallgató eleget tesz-e az EN 50332-2 (7.

limits alpont) szabványban leírt 75 mV-os szélessávú karakterisztikának. Az EN 50332-2 szabványtól eltérő fejhallgató használata veszélyes lehet a túlzott hangerő miatt.

Ha Lenovo számítógépe fej- vagy fülhallgatóval érkezik (egyetlen készletként), a fej- vagy fülhallgató és a számítógép együttes kombinációja eleget tesz az EN 50332-1 szabványban leírt követelményeknek. Ha ettől eltérő fej- vagy fülhallgatót használ, győződjön meg arról, hogy eleget tesz-e az EN 50332-1 szabvány (6.5 Limitation alpont) előírásainak. Az EN 50332-1 szabványtól eltérő fejhallgató használata veszélyes lehet a túlzott hangerő miatt.

## Figyelmeztetés fulladásveszélyre




FULLADÁSVESZÉLY – A termék apró alkatrészeket tartalmaz.

Tartsa távol a három év alatti gyermekektől.

## Műanyag zacskóra vonatkozó megjegyzés

**VESZÉLY!**

**A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. A fulladásveszély miatt tartsa távol a műanyag zacskókat a csecsemőktől és a kisgyermekektől.**

## Az üvegrészekkel kapcsolatos megjegyzés

**Vigyázat!**
**A termék egyes részei üvegből lehetnek. Ha a terméket kemény felületre ejti vagy erős ütést mér rá, akkor az üveg betörhet. Ha az üveg betört, ne érintse meg, illetve ne próbálja eltávolítani. Ne használja a terméket, amíg képzett szakember ki nem cserélte az üveget.**

## Statikus elektromosság megakadályozása

A statikus elektromosság – bár ártalmatlan az emberre – komoly meghibásodásokat okozhat a számítógép alkatrészeiben és funkcióiban. A statikus elektromosságra érzékeny alkatrészek helytelen kezelése azok meghibásodását okozhatja. Amikor kicsomagol egy kiegészítőt vagy CRU-t, ne nyissa ki az alkatrészt tartalmazó, statikus elektromosság ellen védő zacskót, amíg az alkatrészt – az utasítások szerint – telepíteni nem kell.

Az kiegészítők vagy CRU-k kezelésekor, illetve amikor a számítógép belsejében valamilyen munkát végez, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy elkerülje a statikus elektromosság okozta meghibásodásokat:

- Korlátozza mozgását. A mozgása statikus elektromosságot generálhat Ön körül.
- Mindig óvatosan kezelje az alkatrészeket. Az élénél fogja meg a kártyákat, a memóriamodulokat és az egyéb áramköri lapokat. Soha ne érintse meg a szabadon hagyott áramköri részeket.
- Akadályozza meg, hogy mások megérinthessék az alkatrészeket.

- Amikor statikus elektromosságra érzékeny kiegészítőt vagy CRU-alkatrészt telepít, legalább 2 másodpercig érintse hozzá az alkatrészt tartalmazó védőcsomagolást a bővítőnyílás fémtakarólemezéhez vagy más, nem festett fémfelülethez a számítógépen. Ez csökkenti a statikus elektromosságot a csomagolásban és az Ön testében.
- Amikor lehetséges, vegye ki a statikus elektromosságra érzékeny alkatrészt a védőzacskójából, és egyből telepítse. Amikor erre nincs lehetőség, helyezze a csomagolást sima felületre, és tegye rá az alkatrészt.
- Ne tegye rá az alkatrészt a számítógép borítójára vagy más fémfelületre.

## Működési környezet

**Maximális magasság (túlnyomás biztosítása nélkül)**

3048 m (10000 láb)

**Hőmérséklet**

- Legfeljebb 2438 m (8000 láb) magasságig
  - Működés során: 5 °C–35 °C (41 °F–95 °F)
  - Tárolási során: 5 °C–43 °C (41 °F–109 °F)
- 2438 m-nél (8000 láb) nagyobb magasságokban
  - Maximális hőmérséklet, amikor alacsony nyomáson működik: 31,3 °C (88 °F)

  **Megjegyzés:** Töltés során az akkumulátor hőmérséklete nem mehet 10 °C (50 °F) alá.

**Relatív páratartalom**

- Működés során: 8–95% páratartalom 23 °C (73 °F) nedves hőmérsékleten
- Tárolás során: 5–95% páratartalom mellett 27 °C (81 °F) hőmérsékleten

## Tisztítás és karbantartás

Megfelelő gondoskodás és karbantartás mellett a számítógép megbízhatóan működik. Az alábbi témakörökben olvasható információk segítségével fenntarthatja a számítógépe kifogástalan működését.

**Alapvető karbantartási javaslatok**

A számítógép megfelelő működésének fenntartása érdekében tartsa be az alábbi alapvető utasításokat:

- Ha lehetséges, jól szellőző, száraz és közvetlen napsugárzástól védett helyre tegye a számítógépet.
- A csomagolóanyagokat tartsa gyermekektől távol, a műanyag zacskók nehogy véletlenül fulladást okozzanak.
- Tartsa távol (legalább 13 cm távolságra) a számítógéptől a mágneseket, a bekapcsolt rádiótelefonokat, az elektromos eszközöket és a hangszórókat.
- Ne tegye ki a számítógépet extrém (5 °C/41 °F alatti vagy 35 °C/95 °F feletti) hőmérsékleteknek.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat (még papírt sem) a képernyő és a billentyűzet, illetve a tenyérpihentető közé.
- Előfordulhat, hogy a számítógép kijelzője csak egy bizonyos szögben nyitható fel és használható. Ne nyissa fel erővel a képernyőt. Ilyen esetben megsérülhet a csuklópánt.
- Ne fordítsa hanyatt a számítógépet, amikor a hálózati adapter csatlakoztatva van. Ha mégis így tesz, eltörhet az adapter csatlakozója.

- A számítógép mozgatása előtt vegyen ki belőle minden adathordozót, kapcsolja ki a csatlakoztatott eszközöket, valamint távolítsa el a vezetékeket és kábeleket.
- A nyitott számítógépet csak az aljánál fogva emelje meg. Soha ne próbálja meg a számítógépet a képernyőnél fogva felemelni.
- A számítógépet csak arra felhatalmazott Lenovo szervizszakembernek szabad szétszerelnie és javítania.
- Ne módosítsa a reteszeket és ne próbálja meg azokat ragasztószalaggal rögzíteni, hogy a képernyő mindig nyitva vagy zárva legyen.
- Ügyeljen rá, hogy a negatív ionokat előállító készülékek ne fújják közvetlenül a számítógépre vagy a perifériákra a levegőt. Amikor csak lehetséges, az elektrosztatikus kisülések elleni védekezés érdekében földelje le a számítógépet.

### A számítógép tisztítása

A felületek védelme és a hibamentes működés érdekében célszerű rendszeresen tisztítani a számítógépet.

**A számítógép borításának tisztítása**: Törölje le enyhén szappanos vízbe mártott, szálmentes anyaggal. A borításra ne öntsön folyadékot.

**A billentyűzet tisztítása**: Törölje le egyenként a billentyűket enyhén szappanos vízbe mártott, szálmentes anyaggal. Ha egyszerre több billentyűt töröl, a ruha beleakadhat a szomszédos billentyűkbe, és károsíthatja őket. Ne permetezzen tisztítószert közvetlenül a billentyűzetre. Ha morzsát vagy port kíván eltávolítani a billentyűk közül, használjon kamerákhoz alkalmazott kefés légfúvót vagy hideglevegő-fokozattal rendelkező hajszárítót.

**A számítógép képernyőjének tisztítása**: A karcolások, a zsír, a por, a vegyi anyagok és az ultraibolya fény egyaránt hatással lehet a képernyő teljesítményére. A képernyő óvatos letörléséhez használjon száraz, szálmentes ruhát. Előfordulhat, hogy a képernyőn látott karcszerű nyom csak piszok. Törölje le óvatosan a foltot egy puha, száraz ruhával. Ha a folt makacs, nedvesítsen meg egy puha, szálmentes ruhát vízzel vagy szemüveg-tisztítóval. Közvetlenül a képernyőre ne öntsön folyadékot. A képernyőt csak akkor csukja le, ha száraz.

# B. függelék Információk a kisegítő lehetőségekről és az ergonómiai alapelvekről

Ez a fejezet a kisegítő lehetőségekkel és az ergonomikus megoldásokkal kapcsolatos információkat tartalmazza.

## Kisegítő lehetőségek

A Lenovo fontosnak tartja, hogy hallási, látási és mozgási nehézségekkel küzdő ügyfelei számára jobb hozzáférést biztosítson a számítástechnika vívmányaihoz. Ebben a részben azokról a lehetőségekről olvashat, amelyek segítik az ilyen felhasználók számítógép-használatát. A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos legfrissebb információkat az alábbi webhelyen tekintheti meg:

https://www.lenovo.com/accessibility

### Billentyűparancsok

A következő lista azokat a billentyűparancsokat tartalmazza, amelyekkel egyszerűbbé teheti a számítógépe használatát.

**Megjegyzés:** A billentyűzettől függően előfordulhat, hogy egyes billentyűparancsok nem érhetők el a számítógépen.

- **Windows billentyű+U**: A Kezeléstechnikai központ megnyitása
- **Jobb oldali Shift nyolc másodpercig**: Billentyűszűrés be- vagy kikapcsolása
- **A Shift öt alkalommal**: Beragadó billentyűk be- vagy kikapcsolása
- **Bal oldali Alt+bal oldali Shift+PrtSn**: Kontrasztos megjelenítés be- vagy kikapcsolása

Ha további információkra van szüksége, keresse fel a https://windows.microsoft.com/ webhelyet, és keressen a következő kulcsszavak egyikére: `keyboard shortcuts`, `key combinations`, `shortcut keys`.

### Kezeléstechnikai központ

A Windows operációs rendszer Kezeléstechnikai központjában a fizikai és kognitív igényeinek megfelelően szabhatja személyre a számítógépet.

A Kezeléstechnikai központ megnyitása:

1. Nyissa meg a Vezérlőpultot, és váltson kategórianézetre.
2. Kattintson a **Könnyű kezelés → Kezeléstechnikai központ** elemre.
3. Válassza ki a megfelelő eszközt a képernyőn megjelenő utasításokat követve.

A Kezeléstechnikai központ legfontosabb eszközei:

- Nagyító

  A Nagyító egy hasznos segédprogram, amely felnagyítja a képernyő egy részét vagy egészét, így a felhasználó jobban láthatja az elemeket.
- Narrátor

  A Narrátor egy képernyőolvasó szolgáltatás, amely felolvassa a képernyőn lévő szöveget, és leírja az eseményeket, például a megjelenő hibaüzeneteket.
- Képernyő-billentyűzet

Ha a fizikai billentyűzet helyett inkább egér, botkormány vagy más mutatóeszköz segítségével szeretne gépelni vagy adatokat bevinni a számítógépbe, akkor használhatja a képernyő-billentyűzetet. A képernyő-billentyűzet egy vizuális billentyűzetet jelenít meg, amelyen minden hagyományos billentyű megtalálható. A billentyűket az egér vagy más mutatóeszköz használatával választhatja ki, vagy ha a számítógépe multi-touch képernyővel rendelkezik, akkor érintéssel is kiválaszthatja azokat.

- Kontrasztos megjelenítés

  A Kontrasztos megjelenítés funkció kontrasztosabbá teszi a képernyőn látható egyes szövegeket és képeket. Így ezek az elemek jobban elütnek a háttértől, és könnyebben felismerhetők.

- Személyre szabott billentyűzet

  A billentyűzet beállításainak megadásával megkönnyítheti a billentyűzet használatát. Lehetősége van például arra, hogy a billentyűzettel vezérelje a mutatót, és bizonyos billentyűkombinációk beírását megkönnyítse.

- Személyre szabott egér

  Az egér beállításainak megadásával megkönnyítheti az egér használatát. Módosíthatja például a mutató kinézetét, és könnyebben kezelheti az ablakokat az egérrel.

### Beszédfelismerés

A beszédfelismerés szolgáltatás segítségével a hangjával irányíthatja a számítógépét.

A billentyűzetet és az egeret szóbeli utasításokkal is vezérelheti. Szóbeli utasítások segítségével programokat futtathat, menüket nyithat meg, a képernyőn lévő elemekre kattinthat, szöveget diktálva dokumentumokat hozhat létre, illetve e-maileket írhat és küldhet el.

A Beszédfelismerés használata:

1. Nyissa meg a Vezérlőpultot, és váltson kategórianézetre.
2. Kattintson a **Könnyű kezelés → Beszédfelismerés** elemre.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Képernyőolvasó technológiák

A képernyőolvasó technológiák elsősorban szoftverek kezelőfelületeivel, súgórendszerekkel és különböző online dokumentumokkal használhatók. A képernyőolvasókkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a következőket:

- A PDF-fájlok használata a képernyőolvasókkal:

  https://www.adobe.com/accessibility.html?promoid=DJGVE

- A JAWS képernyőolvasó használata:

  https://www.freedomscientific.com/Products/Blindness/JAWS

- Az NVDA képernyőolvasó használata:

  https://www.nvaccess.org/

### Képernyőfelbontás

A képernyőn lévő szövegeket és képeket könnyebben olvashatóvá teheti, ha módosítja a számítógép képernyőfelbontását.

A képernyőfelbontás módosítása:

1. Kattintson a jobb gombbal az asztalon, majd kattintson a **Képernyő-beállítások → Képernyő** menüpontra.
2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Megjegyzés:** Ha túl alacsonyra állítja a felbontást, akkor lehet, hogy egyes elemek nem férnek rá a képernyőre.

#### Személyre szabható elemméret

A képernyőn lévő elemeket könnyebben olvashatóvá teheti, ha megnöveli a méretüket.

- Az elemek méretének ideiglenes növeléséhez használja a Kezeléstechnikai központ Nagyító eszközét.
- Az elem méretének tartós módosítása:
  - A képernyőn lévő összes elem méretének módosítása.
    1. Kattintson a jobb gombbal az asztalon, majd kattintson a **Képernyő-beállítások** → **Képernyő** menüpontra.
    2. A képernyőn megjelenő utasításokat követve módosítsa az elem méretét. Egyes alkalmazások esetében a beállítások csak akkor lépnek életbe, ha ki-, majd bejelentkezik.
  - Egy weboldalon lévő elemek méretének módosítása.

    Nyomja le, és tartsa lenyomva a Ctrl billentyűt, majd a plusz (+) gombbal nagyítsa, a mínusz (-) gombbal kicsinyítse a szöveget.
  - Az asztalon vagy egy ablakban lévő elemek méretének módosítása.

    **Megjegyzés:** Ez a funkció bizonyos ablakok esetén nem működik.

    Ha görgős egeret használ, akkor nyomja le és tartsa lenyomva a Ctrl billentyűt, és a görgetőkerékkel módosítsa az elem méretét.

#### Szabványos csatlakozók

A számítógépe szabványos csatlakozókkal rendelkezik, amelyekhez kisegítő eszközöket csatlakoztathat.

#### Hozzáférhető formátumú dokumentumok

A Lenovo hozzáférhető formátumban, pl. megfelelően címkézett PDF-fájlok vagy HTML- (HyperText Markup Language) fájlok formájában bocsátja rendelkezésre az elektronikus dokumentumokat. A Lenovo elektronikus dokumentumait úgy hoztuk létre, hogy a látássérült felhasználók felolvastathassák azokat egy képernyőolvasó segítségével. A dokumentumokban található képek megfelelő helyettesítő szöveget is tartalmaznak, így a látássérült felhasználók képernyőolvasó használatával megérthetik, mit tartalmaz a kép.

## A számítógép-használat ergonómiai alapelvei

A korszerű ergonómiai megoldások alkalmazása nagyon fontos a személyi számítógép hatékony használata és a kényelmetlenség elkerülése szempontjából. Úgy rendezze el a munkakörnyezetét és a berendezéseket, hogy azok mind az Ön igényeinek, mind az Ön által végzett munka követelményeinek megfeleljenek. Ezenkívül az egészséges munkavégzési gyakorlattal maximalizálható a teljesítmény maximalizálása és kényelmesebbé tehető a számítógép-használat.

A virtuális irodában dolgozva hozzá kell szoknia a környezet gyors változásaihoz. A környezeti fényforrásokhoz való alkalmazkodás, az aktív ülőhelyzet és a számítógép megfelelő elhelyezése sokat segít a teljesítmény és a komfortérzet javításában.

A rajz egy normál helyzetben ülő személyt ábrázol. Ha nem is pontosan így ül, jó néhány segítő ötlettel szolgálhatunk. A jó szokások jó eredményre vezetnek.



**Általános testtartás**: Az azonos helyzetben végzett huzamosabb munkavégzés nyomán kialakuló kényelmetlenségek elkerülése érdekében a legjobb, ha időnként kissé módosítja testhelyzetét. A gyakori rövid pihenők is hatékonyan segíthetik a testtartás okozta kényelmetlenségek kialakulását.

**Képernyő**: A képernyő szemtől való ideális távolsága 510–760 mm (20–30 hüvelyk). A képernyőn ne tükröződjön sem külső, sem belső fényforrás. A képernyőt tartsa tisztán, fényerejét úgy állítsa be, hogy a megjelenített kép valamennyi részletét tisztán és jól lássa. A képernyő fényerejének módosításához nyomja meg a fényerőszabályzó gombokat.

**Fejtartás**: Nyakát és fejét tartsa semleges, kényelmes (függőleges vagy egyenes) helyzetben.

**Szék**: A jó szék ülésmagassága állítható, a hátnak megfelelő támaszt biztosít. Állítsa a széket kényelmes helyzetbe.

**A karok és a kezek helyzete**: Lehetőség szerint kartámaszos széket használjon; ha nincs, az asztalon alakítson ki helyet alkarjának, így megfelelő alátámasztást nyújt a karoknak. Alkarját, csuklóját és karját tartsa ellazított, nyugodt és vízszintes helyzetben. A billentyűzet gombjait finoman kezelje, ne „ütögesse” azokat.

**A lábak helyzete**: Úgy állítsa be az ülőfelületet, hogy combjai párhuzamosak legyenek a padlóval, és lábai teljesen a padlón vagy egy lábtartón feküdjenek.

### Teendők utazás közben

Lehetséges, hogy utazás közben vagy alkalmi munkavégzés során nem mindig sikerül az ergonómiai megfontolásokat teljes mértékben érvényesíteni. Ettől függetlenül igyekezzen a lehető legkényelmesebb helyzetet megtalálni. A megfelelő üléshelyzet és a jó megvilágítás például segít a kívánt teljesítmény és komfortérzet elérésében. Ha nem irodában dolgozik, fordítson különös figyelmet az aktív ülőhelyzetre, és gyakran iktasson be szüneteket. Számos megoldás áll rendelkezésére a számítógép módosítására és bővítésre, így maximálisan az igényeihez szabhatja a gépet. Ezen lehetőségek közül számos megtalálható a https://www.lenovo.com/accessories webhelyen. Ismerkedjen meg a nagyfokú állíthatóságot és egyéb funkciókat biztosító dokkolómegoldásokkal és külső termékekkel.

### A kijelzővel kapcsolatos kérdések

A notebookok képernyői a legszigorúbb szabványoknak is megfelelnek. Ezek a képernyők tiszta, éles, nagyméretű és intenzív fényerejű képeket biztosítanak. A megjelenített képek jól láthatók, a szem számára kevésbé megterhelők. A huzamosabb ideig végzett megerőltető szemmunka ugyanakkor fárasztó lehet. Ha a szemfáradással és látásproblémákkal kapcsolatban kérdései vannak, kérje szemészeti szakember segítségét.

# C. függelék Megfelelési információk

Ez a fejezet a Lenovo-termékekkel kapcsolatos szabályozási, környezetvédelmi, RoHS és ENERGY STAR megfelelési információkat tartalmazza.

## A rádiófrekvenciára vonatkozó megfelelési nyilatkozatok

A vezeték nélküli kommunikációs berendezésekkel felszerelt számítógépmodellek minden olyan országban vagy régióban megfelelnek a rádiófrekvenciás és biztonsági előírásoknak, ahol engedélyezett a vezeték nélküli eszközök használata.

Mielőtt használná a számítógépében található vezeték nélküli eszközöket, a jelen dokumentum mellett olvassa el az országára vagy régiójára vonatkozó *Regulatory Notice* című kiadványt is.

## Európai Unió - megfelelés a rádióberendezésekről szóló direktívának

Ez a termék megfelel az Európai Tanács 2014/53/EU számú, a tagállamok rádióberendezésekkel kapcsolatos törvényei alapján létrehozott, a rádióberendezésekre vonatkozó előírásában található összes követelménynek és alapvető normának. A rendszer EU-s megfelelőségi nyilatkozatának és az EU-s, vezeték nélküli modulokra vonatkozó nyilatkozatnak a teljes szövege a következő webhelyeken tekinthető meg:

- Notebookok esetén: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_notebooks
- Táblagépek esetén: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets
- Vezeték nélküli eszközök esetén: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_wireless_options

A Lenovo nem vállal felelősséget a termék nem javasolt módosításából adódó hibákért, beleértve a más gyártóktól származó kártyák használatát is. A termék az elvégzett bevizsgálás alapján megfelel a vonatkozó direktívákkal összhangba hozott európai szabványok B osztályú berendezésekkel szemben támasztott követelményeinek. A B osztályú berendezésekkel kapcsolatos előírások tipikus lakókörnyezetekből levezetett követelmények, melyek megfelelő védelmet biztosítanak a minősített kommunikációs berendezésekkel szembeni zavarok ellen.

## Brazília

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

This equipment is not protected against harmful interference and may not cause interference with duly authorized systems.

## Mexikó

**Advertencia**: En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Szingapúr




## Korea

무선설비 전파 혼신 **(**사용주파수 **2400~2483.5 , 5725~5825** 무선제품해당**)**

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

**SAR** 정보

본 장치는 전파 노출에 대한 가이드라인을 충족합니다.

본 장치는 무선 송수신기 입니다. 본 장치는 국제 가이드라인으로 권장되는 전파 노출에 대한 제한을 초과하지 않도록 설계되었습니다. 장치 액세서리 및 최신 부품을 사용할 경우 SAR 값이 달라질 수 있 습니다. SAR 값은 국가 보고 및 테스트 요구 사항과 네트워크 대역에 따라 다를 수 있습니다. 본 장치 는 사람의 신체에서 20mm 이상의 거리에서 사용할 수 있습니다.

---

# Egyes országok és régiók környezetvédelmi előírásai

Ez a rész a Lenovo-termékekkel kapcsolatos környezetvédelmi, újrahasznosítási és RoHS-megfelelési információkat tartalmazza.

## Újrahasznosítási és környezetvédelmi információk

A Lenovo arra biztatja az információs technológia (IT) körébe tartozó berendezések tulajdonosait, hogy felelősségteljesen járjanak el berendezéseik újrahasznosítása érdekében, amikor azok feleslegessé válnak. A Lenovo különféle programokat és szolgáltatásokat ajánl, amelyek segítik a számítástechnikai berendezések tulajdonosait a használt készülékek újrahasznosításában. A Lenovo-termékek újrahasznosításáról részletesen tájékozódhat a következő címen:

https://www.lenovo.com/recycling

A termékeinkkel kapcsolatos legfrissebb környezetvédelmi információk a következő helyen találhatók:

https://www.lenovo.com/ecodeclaration

## Fontos WEEE-információk



A Lenovo-termékeken található WEEE jelzés azokra az országokra vonatkozik, ahol érvényben vannak a WEEE-irányelvek és az elektronikus hulladékokra vonatkozó szabályozások (például az európai WEEE-direktíva vagy az elektronikus hulladékok kezelésére vonatkozó indiai szabályok). A berendezések a helyi előírások szerint vannak ellátva a leselejtezett elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó (WEEE) előírásoknak való megfelelést tanúsító címkékkel. Ezek a szabályozások a használt berendezések visszavételének és újrahasznosításának keretrendszerét határozzák meg az egyes földrajzi régiókban. A különböző termékeken látható címke azt jelenti, hogy a terméket az élettartamának végén nem szabad kidobni, hanem az erre a célra felállított gyűjtőrendszerekben kell elhelyezni visszanyerés céljából.

A WEEE jelzéssel ellátott elektromos és elektronikus berendezések (EEE) felhasználói nem dobhatják ki az EEE-eszközöket osztályozás nélküli lakossági hulladékként azok életciklusa végén, hanem igénybe kell venniük a WEEE újrahasznosítására és visszavételére szolgáló begyűjtési programokat, és minimalizálniuk kell az EEE-eszközök veszélyes anyagok jelenléte következtében a környezetre és emberi egészségre gyakorolt hatását. A Lenovo elektromos és elektronikus berendezései (EEE) olyan alkatrészeket tartalmazhatnak, amelyek a termék életciklusának végén veszélyes hulladéknak számítanak.

Az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) díjmentesen leadhatók a vásárlás helyén, illetve az olyan kereskedőknél, akik a használt elektromos és elektronikus berendezésekhez vagy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaihoz hasonló elektromos és elektronikus berendezéseket értékesítenek.

További WEEE-információk:

https://www.lenovo.com/recycling

**Elektromos és elektronikus berendezések hulladékaival kapcsolatos információk Magyarországon**

Gyártóként a Lenovo állja a magyar törvények értelmében, a 197/2014 (VIII.1.) kormányrendelet 12. szakaszának (1)-(5) cikkében foglaltak következtében keletkező költségeket.

## Újrahasznosításra vonatkozó japán nyilatkozat

**Collecting and recycling a disused Lenovo computer or monitor**

If you are a company employee and need to dispose of a Lenovo computer or monitor that is the property of the company, you must do so in accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources. Computers and monitors are categorized as industrial waste and should be properly disposed of by an industrial waste disposal contractor certified by a local government. In accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, Lenovo Japan provides, through its PC Collecting and Recycling Services, for the collecting, reuse, and recycling of disused computers and monitors. For details, visit the Lenovo Web site at:

https://www.lenovo.com/recycling/japan

Pursuant to the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, the collecting and recycling of home-used computers and monitors by the manufacturer was begun on October 1, 2003. This service is provided free of charge for home-used computers sold after October 1, 2003. For details, go to:

https://www.lenovo.com/recycling/japan

### Disposing of Lenovo computer components

Some Lenovo computer products sold in Japan may have components that contain heavy metals or other environmental sensitive substances. To properly dispose of disused components, such as a printed circuit board or drive, use the methods described above for collecting and recycling a disused computer or monitor.

### Disposing of disused lithium batteries from Lenovo computers

A button-shaped lithium battery is installed inside your Lenovo computer to provide power to the computer clock while the computer is off or disconnected from the main power source. If you need to replace it with a new one, contact your place of purchase or contact Lenovo for service. If you need to dispose of a disused lithium battery, insulate it with vinyl tape, contact your place of purchase or an industrial-waste-disposal operator, and follow their instructions.

Disposal of a lithium battery must comply with local ordinances and regulations.

### Disposing of a disused battery from Lenovo notebook computers

Your Lenovo notebook computer has a lithium ion battery or a nickel metal hydride battery. If you are a company employee who uses a Lenovo notebook computer and need to dispose of a battery, contact the proper person in Lenovo sales, service, or marketing, and follow that person's instructions. You also can refer to the instructions at:

https://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/

If you use a Lenovo notebook computer at home and need to dispose of a battery, you must comply with local ordinances and regulations. You also can refer to the instructions at:

https://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/

## Brazíliára vonatkozó újrahasznosítási információk

*Declarações de Reciclagem no Brasil*

*Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso*

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos orgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

# Az Európai Unióra vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk




**Megjegyzés:** A jelzés csak az Európai Unió (EU) tagállamaira vonatkozik.

Az akkumulátorok vagy azok csomagolásai az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról szóló, 2006/66/EC számú irányelvnek megfelelő jelzés vannak ellátva. Az irányelv a használt elemek és akkumulátorok visszavételének és újrahasznosításának keretrendszerét határozza meg az Európai Unión belül. A különböző elemeken látható címke azt jelenti, hogy az elemet az élettartamának végén nem szabad kidobni, hanem az irányelvnek megfelelően kell visszanyerni.

A 2006/66/EC számú európai irányelvnek megfelelően az elemek és akkumulátorok jelölése azt jelenti, hogy azokat külön kell összegyűjteni és újra kell hasznosítani az élettartamuk végén. Az elem címkéjén szerepelhet az elem gyártása során felhasznált fém kémiai szimbóluma is (Pb az ólom, Hg a higany és Cd a kadmium esetében). Az elemek és akkumulátorok használói nem dobhatják ki az elemeket és akkumulátorokat osztályozás nélküli lakossági hulladékként, hanem igénybe kell venniük az elemek és akkumulátorok újrahasznosítására, visszavételére és kezelésére szolgáló begyűjtési programokat. A vásárlók részvétele fontos a veszélyes anyagokat tartalmazó elemek és akkumulátorok környezetre és emberi egészségre gyakorolt esetleges hatásának minimalizálásához.

Ha a végfelhasználó elektromos és elektronikus berendezéseket (EEE) helyez el hulladékgyűjtő helyen vagy létesítményben, akkor az elhelyezés előtt el kell távolítania minden elemet és/vagy akkumulátort a berendezésből, és azokat külön, a kijelölt helyen kell elhelyeznie.

### Lenovo-számítógépekből származó lítiumelemek és -akkumulátorok kiselejtezése

A Lenovo termékében korongelem típusú lítiumelem lehet. Az elem részletei a termék leírásában találhatók. Ha ki kell cserélni az elemet, akkor keresse fel az értékesítőt vagy a Lenovo szervizét. A kiselejtezendő lítiumelemet tekerje be szigetelőszalaggal, keresse fel az értékesítőt, vagy menjen el egy hulladékudvarba, és kövesse a személyzet utasításait.

### A Lenovo-termékek akkumulátorának kiselejtezése

A Lenovo készüléke Li-Ion vagy Ni-Mh akkumulátort tartalmazhat. Az akkumulátor részletei a termék leírásában találhatók. A használaton kívüli, kiselejtezendő akkumulátort tekerje be szigetelőszalaggal, keresse fel a Lenovo értékesítőjét, szervizét vagy az értékesítés helyét, illetve menjen el egy hulladékudvarba, és kövesse a személyzet utasításait. A termék felhasználói kézikönyvében lévő utasításokat ugyancsak követheti.

Az összegyűjtéssel és kezeléssel kapcsolatos információk a következő helyen találhatók:

https://www.lenovo.com/lenovo/environment

## Kínára vonatkozó újrahasznosítási információk

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm

## Tajvanra vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk




## Az Egyesült Államokra és Kanadára vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk




US & Canada Only

## A különböző országok és régiók veszélyes anyagok korlátozására vonatkozó direktívája (RoHS)

A Lenovo-termékekkel kapcsolatos legfrissebb környezetvédelmi információk a következő helyen találhatók:

https://www.lenovo.com/ecodeclaration

### Európai Uniós RoHS

Ez a Lenovo-termék a hozzá tartozó alkatrészekkel (kábelek stb.) együtt megfelel a 2011/65/EU számú, adott veszélyes anyagok elektronikai és elektromos eszközökben történő használatát szabályozó határozatban foglaltaknak („RoHS recast” vagy „RoHS 2”).

A Lenovo globális RoHS-megfelelőségéről a következő webhelyen tájékozódhat:

https://www.lenovo.com/rohs-communication

### Török RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

**Ukrajnai RoHS**

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

**Indiai RoHS**

RoHS compliant as per E-Waste (Management) Rules.

**Kínai RoHS**

The information in the following table is applicable to products manufactured on or after January 1, 2015 for sale in the People's Republic of China.

## 产品中有害物质的名称及含量

| 部件名称 | 铅（Pb） | 汞（Hg） | 镉（Cd） | 六价铬（Cr（VI））| 多溴联苯（PBB） | 多溴二苯醚（PBDE） |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 印刷电路板组件 | X | O | O | O | O | O |
| 硬盘 | X | O | O | O | O | O |
| 光驱 | X | O | O | O | O | O |
| LCD 面板（LED 背光源） | X | O | O | O | O | O |
| 键盘 | X | O | O | O | O | O |
| 内存 | X | O | O | O | O | O |
| 电池 | X | O | O | O | O | O |
| 电源适配器 | X | O | O | O | O | O |
| 底壳、顶盖和扬声器 | X | O | O | O | O | O |

注：
本表依据SJ/T 11364的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 标准规定的限量要求。标有“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。印刷电路板组件包括印刷电路板（PCB）及其组件、集成电路（IC）和连接器。某些型号的产品可能不包含上表中的某些部件，请以实际购买机型为准。

图示：




在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期限”（EPuP）符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用期限。

**RoHS – Tajvan**

| 單元 Unit | 限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 鉛Lead (Pb) | 汞Mercury (Hg) | 鎘Cadmium (Cd) | 六價鉻 Hexavalent chromium ($Cr^{+6}$) | 多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| 印刷電路板組件 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 硬碟機 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| LCD面板（LED背光源） | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 鍵盤 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 記憶體 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 電源供應器 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 底殼、頂蓋和喇叭 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 麥克風 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 攝影機 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 風扇 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 分離式電源線組 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 固態硬碟 | – | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

備考1. 〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. 〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. 〝—〞係指該項限用物質為排除項目。

Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Elektromágneses kisugárzással kapcsolatos figyelmeztetések

## A Szövetségi Hírközlési Tanács (FCC) szállítói megfelelőségi nyilatkozata

Az alábbi információk a Lenovo IdeaPad C340-14IML, a Lenovo IdeaPad C340-15IML és a Lenovo IdeaPad C340-15IIL következő géptípusaira vonatkoznak: 81TK, 81TL és 81XJ.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection

against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated
7001 Development Drive
Morrisville, NC 27560
Email: FCC@lenovo.com

## Kanadai megfelelési nyilatkozat

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Megfelelés az Európai Unió előírásainak

Kapcsolatfelvétel az EU-ban: Lenovo (Slovakia), Landererova 12, 811 09 Bratislava, Slovakia

**Megfelelés az EMC-direktívának**

Ez a termék megfelel az Európai Tanács 2014/30/EU számú, a tagállamok elektromágneses kompatibilitással kapcsolatos törvényeinek jogharmonizációján alapuló, a védelmi követelményekkel kapcsolatos előírásának.

A termék az elvégzett bevizsgálás alapján megfelel a vonatkozó direktívákkal összhangba hozott európai szabványok B osztályú berendezésekkel szemben támasztott követelményeinek. A berendezés B osztályú követelményei a lakóterületeken belüli adatsugárzási szolgáltatásokkal szembeni megfelelő védelem biztosítását célozzák.

**A EU környezetbarát tervezésre vonatkozó (ErP) (2009/125/EK) irányelve – külső hálózati adapterek (2019/1782/EU rendelet)**

A Lenovo termékeit úgy alkottuk meg, hogy számos különböző hálózati adapterrel legyenek kompatibilisek. A kompatibilis hálózati adapterek listáját megtalálja a https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc oldalon. Az Ön számítógépéhez tartozó hálózati adapter részletes jellemzőivel kapcsolatban keresse fel a https://support.lenovo.com oldalt.

## Német B osztályú megfeleléssel kapcsolatos nyilatkozat

*Hinweis zur Einhaltung der Klasse B zur elektromagnetischen Verträglichkeit*

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EU Richtlinie 2014/30/EU, der EU Richtlinie 2014/53/EU Artikel 3.1b), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

## Japán VCCI B osztályú megfeleléssel kapcsolatos nyilatkozat

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Japán megfelelési nyilatkozat olyan termékekre vonatkozóan, amelyek fázisonként legfeljebb 20 A vagy azzal egyenlő áramfelvétellel csatlakoznak az elektromos hálózathoz

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## A tápkábellel kapcsolatos megjegyzés Japánra vonatkozóan

The ac power cord shipped with your product can be used only for this specific product. Do not use the ac power cord for other devices.

本製品およびオプションに電源コード・セットが付属する場合は、
それぞれ専用のものになっていますので他の電気機器には使用し
ないでください。

## Egyéb megfelelési információk

Ez a rész a Lenovo-termékekkel kapcsolatos egyéb megfelelési információkat tartalmazza.

## Tanúsítvány a teljes birtoklási költségről

A számítógéphez tartozó TCO-tanúsítvány megszerzéséről a követező helyen olvashat:

https://www.lenovo.com/tco-cert

## Exportosztályozási nyilatkozat

Ez a termék az Egyesült Államok Export Adminisztrációs Szabályainak (EAR) hatálya alá tartozik, amelynek Exportosztályozási száma (ECCN) 5A992.c. A termék újra exportálható, kivéve az EAR E1 országlistában felsorolt, embargó alá eső országokat.

## A Lenovo tajvani vonatkozású szervizinformációi

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 台北市中山區北安路780號7樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

## Látással kapcsolatos elővigyázatossági figyelmeztetés – Tajvan

警語：使用過度恐傷害視力

注意事項：

- 使用30分鐘請休息10分鐘。
- 2歲以下幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

## Eurázsiai megfelelőségi jelzés

EAC

## Brazil hangos figyelmeztetés

Ouvir sons com mais de 85 decibéis por longos períodos pode provocar danos ao sistema auditivo.

## ENERGY STAR

Az ENERGY STAR az Egyesült Államok Környezetvédelmi Ügynökségének és Energiaügyi Minisztériumának közös programja, amelynek célja – az energiahatékony termékek és módszerek használatának elősegítésén keresztül – a takarékosság és a környezet védelme.

A Lenovo elkötelezett abban, hogy ENERGY STAR tanúsítvánnyal rendelkező termékeket ajánljon vásárlóinak. A Lenovo-számítógépek (amennyiben ENERGY STAR jelzéssel rendelkeznek) úgy lettek tervezve és tesztelve, hogy megfeleljenek az Amerikai Környezetvédelmi Ügynökség által előírt ENERGY STAR program számítógépekre vonatkozó követelményeinek. Tanúsítvánnyal rendelkező számítógépek esetében az ENERGY STAR jelzés a terméken, a termék csomagolásán, illetve elektronikusan, az E-címke képernyő vagy az Energiaellátás felületen van feltüntetve.

Ha az ENERGY STAR programnak megfelelő termékeket használ, és ha használja a számítógép energiagazdálkodási funkcióit, elősegíti a villamosenergia-fogyasztás csökkentését. Ha kevesebb energiát fogyaszt, pénzt takaríthat meg, valamint hozzájárulhat a tisztább környezethez és az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentéséhez. Az ENERGY STAR programról részletesen tájékozódhat a következő címen https://www.energystar.gov

A Lenovo arra bíztatja, hogy hatékonyan használja fel az energiát a mindennapi működés során. A Lenovo - hogy segítse Önt ebbéli igyekezetében - előre beállítja az alábbi energiatakarékos funkciókat, amelyek életbe lépnek, amikor a megadott időn túl inaktív marad a számítógép.

*2táblázat. Kiegyensúlyozott (ha a gép az elektromos hálózathoz csatlakozik)*

| |
|---|
| • Kijelző kikapcsolása: 10 perc után<br>• Számítógép alvó üzemmódba helyezése: 10 perc után |

# D. függelék Megjegyzések és védjegyek

### Megjegyzések

Előfordulhat, hogy a Lenovo nem tudja minden országban biztosítani az ebben a dokumentumban szereplő összes terméket, funkciót vagy lehetőséget. Az adott országokban rendelkezésre álló termékekről és szolgáltatásokról a helyi Lenovo képviseletek szolgálnak felvilágosítással. A Lenovo termékekre, programokra vagy szolgáltatásokra vonatkozó hivatkozások sem állítani, sem sugallni nem kívánják, hogy az adott helyzetben csak a Lenovo termékeit, programjait vagy szolgáltatásait lehet alkalmazni. Minden olyan működésében azonos termék, program vagy szolgáltatás alkalmazható, amely nem sérti a Lenovo szellemi tulajdonjogát. Minden ilyen termék, program és szolgáltatás működésének megítélése és ellenőrzése természetesen a felhasználó felelőssége.

A dokumentum tartalmával kapcsolatban a Lenovo vállalatnak bejegyzett vagy bejegyzés alatt álló szabadalmai lehetnek. E dokumentum megszerzése nem jelenti egyúttal a szabadalmakra vonatkozó jogosultságok birtoklását is. Írásos licenckérelmeket a következő címre küldhet:
Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing

A LENOVO EZT A KIADVÁNYT „AHOGY VAN” FORMÁBAN ADJA KÖZRE, ÉS SEMMIFÉLE KÖZVETETT VAGY KÖZVETLEN JÓTÁLLÁST NEM VÁLLAL TÖBBEK KÖZÖTT, DE NEM KIZÁRÓLAG, ADOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ ALKALMASSÁGGAL, ELADHATÓSÁGGAL KAPCSOLATBAN. Egyes joghatóságok nem engedik meg a közvetett vagy közvetlen garanciavállalás visszautasítását bizonyos tranzakciókra, így a fenti állítás nem feltétlenül vonatkozik Önre.

Az itt található információk bizonyos időnként módosulhatnak; a változásokat a dokumentum új kiadásai tartalmazzák. A szolgáltatás tökéletesítése érdekében a Lenovo fenntartja a jogot, hogy további értesítés nélkül bármikor továbbfejlessze és/vagy módosítsa a számítógéppel kapott kézikönyvekben leírt termékeket és szoftvereket, valamint a kézikönyv tartalmát.

Előfordulhat, hogy a számítógéppel kapott kézikönyvekben ismertetett szoftver felhasználói felülete, funkciói és hardverkonfigurációja nem egyezik meg pontosan az Ön által vásárolt számítógép tényleges konfigurációjával. A termék konfigurációjával kapcsolatban olvassa el a vonatkozó szerződést (ha van ilyen), ellenőrizze a termékcsomagoláson lévő listát, vagy forduljon a forgalmazóhoz. A Lenovo belátása szerint bármilyen formában felhasználhatja és továbbadhatja a felhasználóktól származó adatokat anélkül, hogy a felhasználó felé ebből bármilyen kötelezettsége származna.

Az e dokumentumban leírt termékek nem implantációk vagy olyan életmentő berendezések számára készültek, amelyeknél a hibás működés személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Az ebben a dokumentumban szereplő információk nem vonatkoznak a Lenovo termékek leírásaira vagy jótállási feltételeire, és nem módosítják azokat. Az ebben a dokumentumban szereplő adatok közül semmi sem tekinthető licencszerződésként vagy jótállásként a Lenovo vagy egy harmadik fél szellemi tulajdonával kapcsolatban. Az ebben a dokumentumban szereplő információk egyike sem egy adott környezetből származik, ezért csak illusztrációnak tekinthetők. Az egyéb működési környezetben tapasztalt eredmények eltérőek lehetnek.

A Lenovo belátása szerint bármilyen formában felhasználhatja és továbbadhatja a felhasználóktól származó adatokat anélkül, hogy a felhasználó felé ebből bármilyen kötelezettsége származna.

Bármilyen, e kiadványban szereplő, nem Lenovo weboldalra történő hivatkozás kizárólag kényelmi szempontból szerepel, és az adott webhelyek semmiféle támogatását nem célozza. Az ilyen webhelyeken található anyagok nem képezik az adott Lenovo termék dokumentációjának részét, így ezek használata csak saját felelősségre történhet.

A dokumentumban található teljesítményadatok ellenőrzött környezetben kerültek meghatározásra. Ennek következtében a más működési körülmények között kapott adatok jelentősen különbözhetnek a dokumentumban megadottaktól. Egyes mérések fejlesztői szintű rendszereken kerültek végrehajtásra, így nincs garancia arra, hogy ezek a mérések azonosak az általánosan hozzáférhető rendszerek esetében is. Továbbá bizonyos mérések következtetés útján kerültek becslésre. A tényleges értékek eltérhetnek. A dokumentum felhasználóinak ellenőrizniük kell az adatok alkalmazhatóságát az adott környezetben.

A dokumentum szerzői jogai a Lenovóhoz tartoznak. A dokumentumra nem vonatkoznak a termékhez esetleg mellékelt, nyílt forráskódú szoftverekre érvényes licencszerződések, beleértve a Linux-szerződés(eke)t is. A Lenovo értesítés nélkül bármikor módosíthatja a dokumentumot.

A legfrissebb információkért vagy az esetleges kérdéseivel és megjegyzéseivel kapcsolatban látogasson el a Lenovo webhelyére:

https://support.lenovo.com

**Védjegyek**

A LENOVO és a LENOVO-embléma a Lenovo védjegye. A Microsoft, a Windows, a Direct3D és a Cortana a Microsoft vállalatcsoport védjegye. A HDMI és HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezések a HDMI Licensing LLC védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. A Wi-Fi és a Miracast a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye. Az USB-C az USB Implementers Forum védjegye. A többi védjegy a megfelelő védjegytulajdonos védjegye. © 2019 Lenovo.